

bb 24. olajkályha okozta tűz martonvásáron és csákvárott
i tz/tr-ju ká 1970. július 19.

martonvásáron a 14-es számú aköv kirendeltség telephelyének szerelőcsarnokában tűz ütött ki. a szerelőcsarnok berendezése és tetőzete leégett. a kár körülbelül 50.000 forint. az eddigi megállapítás szerint a tüzet az okozta, hogy az olajtűzelésű mekalor kályhából kifolyt az olaj. a vizsgálat még tart.

csákvárott kigyulladt és leégett az ötvös Loránd geofizikai intézet műszerkocsija. a tüzet az eddigi megállapítások szerint f. istván 17 éves segédmunkás, Kis-Szentmártoni lakos okozta, aki engedély nélkül szállította be magát a műszerkocsiba és hozzáértés nélkül a nyárna üzemen kívül helyezett mekalor kályhába olajat öntött és begyújtotta. a kályha felrobbant. a kár jelentős. az eljárás folyamatban van.
/mti/

bb 25. skandináv est a várban - a göteborgi kamarakórus hangversenye

t tz/tm szb ká 1970. július 19.

vasárnap este a halászbástya árkádjai alatt hangversenyt adott a göteborgi kamarakórus.

a svéd együttes a skandináv est műsorában gunnar eriksson vezényletével svéd, dán, norvég és finn népdal-feldolgozásokat, reneszansz és mai svéd kórusműveket adott elő. /mti/

bb 22. /szegedi ünnepi hetek... 1. folyt./-szb

este a dóm téren a novoszibirszki állami akadémiai opera és balettszínház száztáru együttese bemutatta csajkovszkij csipkerózsika című balettjét k.m. szergejev rendezésében. a főbb szerepet g.d. rihlov, l.a. guszova, l.i. krupenyina, l.v. sztyepanov, j.v. grevcov, t.v. koszova és m.m. durdijava táncolták. a szabadtéri játékok zenekarát g.b. orlov vezényelte. a díszleteket és a jelmezeket sz.m. junovics tervezte.

a csipkerózsika július 21-én és 22-én szerepel még a szegedi szabadtéri játékok műsorán. /mti/

29.10/szb

- v é g e -

-14-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.
m t i b e l f ö l d i h í r e k

1970. július 20.

bb. 1. a magyar felsőoktatás helye a világban - tízezer lakosra 80 diplomás

i szö/gg cs hj hgy

1970. július 20.

a felsőoktatás fejlődésének néhány alapvető kérdéséről tájékoztatták a művelődésügyi minisztériumban az mti munkatársát. elmondták, hogy az utóbbi években rendkívül gyorsan fejlődött az egyetemi, főiskolai tanulók, illetve hallgatók száma. míg 1937-38-ban 16 felsőoktatási intézményben 36 karon 11.700 hallgató tanult, husz évvel később; 1958-59-ben már 30 volt a felsőfoku tanintézetek, 49 a karon és 34.000 a hallgatók száma; ezen belül a nappali tagozatokon 23 és félezren tanultak, - ma pedig 87 felsőoktatási intézmény működik, 110 karral, 80.000 hallgatóval - köztük 53.000 nappali tagozatos tanulóval.

a népgazdaság társadalmi igényeinek megfelelően gyökeresen változott a felsőoktatás szerkezeti összetétele is. jelenleg a műszaki képzés aránya az egészen belül 40 százalék, az agrár-, a közigazdász és orvosképzés 10-10 százalék, a pedagógusképzés pedig mintegy 25 százalék. egyetemi, főiskolai színvonalon tanulhat a hallgatók kétharmada, egyharmaduk pedig felsőfoku technikumokba, szakiskolákba jár. a hallgatóknak több mint 60 százaléka tanul nappali tagozaton, 25 százaléka levelezőn, 13 százaléka pedig esti oktatásban vesz részt.

/ folyt. köv.

10

- 1 -

bb. 1. a magyar felsőoktatás 1. f./c

számottevően megnövekedett a külföldön tanuló ösztöndíjasaink száma is: 1958-59-ben még csak 263 egyetemistánk tanulhatott határainkon kívül, ez a szám a befejeződött tanévben már 1512 volt. ugyanakkor hétszeresére nőtt a nálunk tanuló külföldi diákok száma, elsősorban ázsiaiak, afrikaiak és a baráti európai országok fiataljai tanulnak Magyarországon.

a felnőtt lakosságon belül mind több a felsőfoku végzettségűek, diplomások aránya: 1941-ben ez a szám még 1,6 százalék volt, 1949-ig egy tized százalékkal emelkedett, de 1960-ban már 2,7 százalék, 1966-ban pedig 3,3 százalék volt.

a magyar felsőoktatás igen gyors ütemű fejlődése ugyanakkor nem haladta túl a fejlettebb ipari országok és a környező szocialista országok fejlődési ütemét: velük körülbelül azonos szinten mozog. így ma felsőoktatásunk a fejlettebb ipari országok között a középszint felett helyezkedik el. a felsőfoku végzettségűek aránya például a felnőtt lakosságon belül a szovjetunióban mintegy 6 százalék, az ndk-ban is körülbelül 4,5 százalék - nálunk 3,3 százalék. az is fontos mutató, hogy tízezer lakosra melyik országban hány diplomás jut. a szovjetunióban 200, Bulgáriában is 110, Csehszlovákiában 100, Magyarországon pedig 80.

felsőoktatásunkban tehát a gyors mennyiségi növekedést követően most elsősorban a minőségi fejlesztés, megszilárdítás van napirendben, de egyes fontos értelmiségi képző ágazatokban /mérnök, közgazdász, stb./ változatlanul fontos a további mennyiségi bővítés. /mti/

--

- 2 -

z

10



b.2. korszerű földrengéskutató állomássá fejlesztik a sashegyi obszervatóriumot

i tz/gk cs ie hgy

1970. július 20.

új épületet kap a magyar tudományos akadémia sashegyi szeizmológiai csoportja. eddigi apró kis épületükben, amelyeket már régen kinőttek, műhelyt és laboratóriumot rendeznek be, mellette pedig új, kétszintes házat emelnek, amelyben megfelelő körülmények között folytathatják majd munkájukat a kutatók.

ennél is fontosabb a pince átalakítása. ebben az 55 méter hosszú pincében, néhány évvel ezelőtt helyezték el a földrengésvizsgáló intézet műszereit a most elhunyt dr. egyed László kossuth-díjas professzor, az ötvös Loránd tudományegyetem geofizikai tanszékének vezetője.

a hegy belsejébe nyúló pince ideális terep a földrengésjelző műszerek számára, elsősorban azért, mert hőmérséklete állandóan 12-13 fok között van. sajnos azonban mindeddig nem sikerült megakadályozni a hegyet alkotó dolomit repedéseinek átáramló víz beszívargását, így ott igen nagy, gyakran 100 százalékos volt a levegő páratartalma, ami nemcsak a mérések pontosságát csökkentette, hanem a műszereket is ártott.

most a pince tökéletesen vízzáró műanyagpadlót és műanyagfalat kap. a műanyaglemezek mögött összegyűlő vizet pedig csatornarendszerrel vezetik el. ezenkívül újabb klímaberendezéseket szerelnek fel, s így a pince nemcsak kitűnő hőmérsékleténél, hanem levegőjének tökéletes szárazságánál fogva is egészséges környezet lesz a műszerek kifogástalan, megbízható működéséhez.

az építkezés a tervek szerint még az idén befejeződik, s akkor végre együvé kerülhetnek azok az értékes szovjet, amerikai, ndk-beli, illetve hazai műszerek, amelyek közül jelenleg csak egy működik - a nemzeti múzeum pincéjében - a többi különböző intézmények raktáraiban, szekrényeiben őrzik. /mti/

--

- 3 -

10

bb.3. sakk-készlet mexikóba

vid ká cs hgy

1970. július 20.

művészi ajándéktárgyakat faragó, bedolgozó részleget fejlesztett ki a pécsi népművészeti szövetkezet a dombóvárótt élő balásy gyulának, a népművészet mesterének vezetésével. baranya és tolna megye mintegy 10 községében és városában körülbelül huszan sajátították el a jó mellékés kerestet nyújtó fafaragást.

a részleg által készített faragványok zömét exportálják, ausztriától kezdve mexikóig. egy év alatt például 700 sakk-készletet szállítottak külföldre, többek között mexikóba.

balásy gyula kiformalta a legujabb ajándéktárgyak mintáit is. valamennyi igen szépen díszített használati, illetve dísz-tárgy./mti/

-.-

bb.4. alkohol, kehely, legendák - újabb kilenc népszerű - tudományos film készült

i szögg cs hgy -cz

1970. július 20.

kilenc új rövidfilmmel gazdagította a választékot az utóbbi három hónapban a mafilms népszerű-tudományos és oktató film-studiója. a filmek témája rendkívül változatos: művészet-történettől kezdve az állatvilág és a keleti egzotikum, továbbá egészségügyi - szociológiai témák egyaránt előfordulnak.

a művészetkedvelők számára különleges élményt jelent nem-sokára a magyar gótika ötvösremekeit bemutató „rekviem /kehely/,” című film, amelyet schuller imre írt és rendezett. a 14 perces színes alkotás különlegessége, hogy rendkívül kö-zeli ugynevezett makro-felvételekkel mutatja be többek között a páratlan szépségű suki kelyhet - így minden apró részleté-ben fedezhető fel a különleges megmunkálás szépsége.

bolgár-magyar koprodukcióban rendezte utifilm-trilógiá-ját radevszky teodor. az első rész címe: utcák bombayban. minden századik indiai bombayban él - és ennek az egzó-tikus színes, sajátos világnak a szokásait mutatja be a 11 per-ces színes film. a második rész az india déli partja és az egyenlítő között fekvő ceylon szigetét varázsolja a mozivász-nakra./ folyt. köv/

- 4 -

To

bb.4. alkohol, kehely, legendák folyt./c

sokat sejtető címe: ceylon, a legendák szigete, azon alapszik, hogy a régi indiai mondák szerint egykor emberevő démonok lakták a szigetet, egy másik legenda szerint viszont itt volt a bibliai paradicsom. az uti trilógia befejező részé-nek címe: singapore, a xiii. században elpusztult kikötőváros romjain 1819-ben újjáépült a világ legnagyobb kaucsuk és fűszer forgalmát lebonyolító modern „piackikötő”, amely a maga nemzetközi tarkaságával, soknemzetiségű lakosságával mindenbizonyal emlékezetes 12 percet szerez majd a rövidfilm nézőinek.

knoll istván új filmjének címe: pest-buda szerelmesei. a csaknem félórás alkotás a fővárosi kerületek nemrég lezaj-lott tévé vetélkedője nyomán mutatja be a budapestiek szen-vedélyes kutató-felfedező lelkesedését. kollányi ágoston két rövidfilmmel készült el. az első kelet-afrika állatvilágát mutatja be, a második címe: nyitott könyvek. ez utóbbi a békés megyei könyvtárak fejlődésén keresztül érzékelteti a magyar könyvtárhálózat 25 éves eredményeit.

orvosokkal, alkoholisták feleségeivel való beszélgeté-sek alapján vázolja a ma még gyógyíthatatlan iszákos - főleg férfi - betegek sorsát cigány tamás új filmje a : holnap. a riport - és interjú-elemekből felépített film megrázó realitás-sal szól a sajnos még időszerű problémáról, a mértéktelen ital-fogyasztásról és ártamairól.

györgy istván rendező új színes alkotása az üveg az épi-tészetben, amely az üveg építészeti felhasználásának történe-tét idézi a legrégebbi időtől napjainkig./mti/

-.-

bb.5. negyvenegy nagy tudományos tanácskozás az év végéig

i tz/gk cs ie hgy

1970. július 20.

negyvenegy olyan nagyarányú tudományos tanácskozást rendeznek a második félévben a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének tagegyesületei, amelyeken az elő-zetes jelentkezések szerint több száz hazai, illetve külföldi szakember vesz részt. a tanácskozások egy részét több egye-sület közösen rendezi, nem egy esetben a magyar tudományos akadémia illetékes szerveinek, intézeteinek, különböző érde-kelt intézményeknek, vállalatoknak, sőt nemzetközi szervezetek-nek a közreműködésével.

/ folyt. köv. /

- 5 -

To

bb.5. negyvenegy nagy folyt/c

az augusztusi geodéziai konferencia rendezésében például a geodéziai és kartográfiai egyesület, a magyar tudományos akadémia, az országos földügyi és térképészeti hivatal, valamint a nemzetközi geométer szövetség vesz részt, a középiskolai fizikatanárok tovább képzésével kapcsolatos szeptemberi hétnapos megbeszélést pedig az eötvös loránd fizikai társulat, az akadémia, a művelődésügyi minisztérium és az eötvös loránd tudományegyetem kísérleti fizikai tanszéke szervezi. a röviddel után következő vi. országos automatizálási konferenciát és a vele kapcsolatos kiállítást viszont hét tudományos egyesült rendezi a migért-tel és a metrimplex-szel együtt.

a 41 tanácskozás közül 29 lesz a fővárosban, a többi balatonfüred, széplak, debrecen, esztergom, keszthely, miskolc, székesfehérvár, illetve veszprém látja vendégül.

a második félév a naptár szerint 184 nappól áll, s ezek közül 154 a munkanap. ezzel szemben a mtesz nagy tanácskozásai együttvéve 182 munkanapot töltenek ki, így a mtesz tagegyesületei tulajdonképpen 28 nappal „meghosszabbítják”, a naptári félévet./mti/

bb.6. kereskedelmi elnevezések

i kf/kf cs ie hgy

1970. július 20.

az utóbbi időben sok kifogás merült fel amiatt, hogy a kereskedelmi és vendéglátóipari vállalatok, szervezetek új üzleteiket, éttermeiket idegenszerű és idegen hangzású névvel jelölik. ezek az elnevezések nem ritkán különködők, mesterkéltek, a hazai vásárlók számára érthetetlenek.

a kereskedelmi értesítő közli a belkereskedelmi minisztérium állásfoglalását, amely szerint a köztudatban átment és általánosan ismert idegennyelvű, vagy idegenhangzású elnevezések nem kifogásolhatók. az új üzleteknek, éttermeknek azonban célszerű a magyar nyelv gazdag szókincséből vett - lehetőleg az üzlet tevékenységére is utaló - közérthető magyar nevet adni./mti/

- 6 -

bb.7. vadászati és kerámia házimuzeum

vid ká cs hgy

1970. július 20.

tolna megyében érdekes gyűjteményt őriz otthonában déghy iván, a kurdí új élet tsz állattenyésztő agronómusa és felesége. a háziasszony több száz színes, virágos cseréptányérral díszítette konyháját, köztük 200 esztendő, betyáros motívumu kerámiákkal. a gyűjtemény becses darabja a száz évesnél régibb, husz literes mohácsi fekete vizeskorsó.

déghyék egyik szobája valóságos házi vadászati muzeum. az anyag egyrészt még édesapjától örökölte déghy iván. apja barátságban volt kitterberg kálmánnal, a híres afrikavadásszal, akit két ízben is elkísért külföldi vadászatára, s tőle több ajándékot kapott. a gyűjtemény különlegessége a rinocerosz lábából preparált hamutartó és az alaszka jávorszarvas lapátjából és gimszarvas agancsokból összeállított dohányszaszta. a házigazda azonban elsősorban a saját maga által elejtett őzbakok rendellenes agancsaiból összeállított valamint a vadkan-agyar trófeasorozatra büszke. /mti/

bb.8. super show a Lágymányoson

i sző/tr cs hj hgy

1970. július 20.

július végén újabb látványosság színhelye lesz a budai park színpad. a constantin tanase - a híres román revüszínesz - nevét viselő bukaresti revüszínház nyolcvantagu társulata július 30-án mutatkozik be először a főváros közönsége előtt és augusztus 9-ig kilenc további esten mutatják be super show bucarest című kétrészes, látványos revüműsorukat.

a moszkvai, berlini, londoni, müncheni és a legutóbbi párizsi vendégszereplés nemzetközi hírnevet adott az együttesnek, melynek budapesti műsorában többek között számos revüjelenet, balettszám, továbbá sanzonok és magyar táncdalok is lesznek - kedves figyelmességként magyar-nyelvű előadásban./mti/

- 7 -

- 7 -

bb.9. az első félév gyorsmérlege: 11.2 százalékkal nőtt a kiskereskedelmi forgalom, 4,4 milliárddal nagyobb készlet, csaknem 1.8 millió külföldi vendég

i kf/kf cs ie hgy

1970. július 20.

a belkereskedelmi minisztériumban elkészült az összesítés a kereskedelem idei első félévi forgalmáról. a gyorsmérleg szerint a kiskereskedelmi forgalom - 63.8 milliárd forint - 11.2 százalékkal volt magasabb, mint a múlt év azonos időszakában, s 2.5 százalékkal meghaladta a népgazdasági tervben előirányozottat. a kedvező eredményt segítette, hogy az első félévben csökkent a kiskereskedelemben a hiánycikkek száma, a központi és a vállalati intézkedések hatására javult az élelmiszerek és az iparcikkek kínálata. örvendetesen változott a forgalom összetétele; a korábbi évektől eltérően a lakosság több iparcikket vásárolt, mint élelmiszert. a vegyes iparcikkek iránt volt a legnagyobb az érdeklődés, forgalmuk csaknem 20 százalékkal növekedett. a szövetkezeti kiskereskedelem forgalma változatlanul nagyobb mértékben nőtt, mint az állami kereskedelemé, ami a kedvezőbb árukinálatnak, a választék bővülésének, a jelentős hálózatfejlesztésnek köszönhető.

a kereskedelem június 30-i készletének értéke 4.4. milliárd forinttal volt nagyobb, mint tavaly ugyaneben az időszakban. a kedvezőbb készletgazdálkodást elősegítette a hitelpolitika év eleji módosítása; a nagykereskedelem bátrabban rendelt. a minisztérium megítélése szerint a készletek nagyságrendje és összetétele általában megfelelő.

az év első felében nagymértékben bővült egyebek között a pamutáru, a selyem méteráru, a női és a lányka nyári ruha, a férfi és fiu pantalló, az olcsó női szandál, a női és a férfi cipő, a szőnyeg és a függöny kínálata; még nem a kívánt mértékben, de javult a férfi nyári öltöny, az olcsó férfi ing, a férfi alsó ruházat, s a csecsemő ruházati cikk ellátás, viszont változatlanul problémát okozott a kereslet kielégítése ágyneműből, butorszövetből és - a kellő előrelátás hiánya miatt - nylon harisnyából, habselyem női és lányka fehérneműből, szövetruhából, bluzokból. a vas- műszaki áruk közül egész sor cikk hiánya- butor, apró cikkek stb. - megszűnt, vagy enyhült; de a háztartási gépekből, különböző építőanyagokból, kerékpárból s motorkerékpárból a kereslet változatlanul meghaladta a kínálatot.
/ folyt. köv./

bb.9, az első félév

burgonyából, zöldség- és főzelékfélékből a korábbi évekénél lényegesen többet tárolt a kereskedelem, így az új termés megjelenéséig a kereslet megfelelő színvonalon és az előző éveknél olcsóbban tudták kielégíteni. az új termésű cikkek 3-4 hetes késéssel jelentek meg a piacon, - forgalmuk a saláta és a cseresznye kivételével - elmaradt a tavalyitól. a piacokra 15-40 százalékkal kevesebb árut hoztak fel a termelők, mint a múlt év azonos időszakában.

a kiskereskedelmi árszínvonal az első félévben 1.2 százalékkal volt magasabb az 1969. első félévinél. a bolti élelmiszerek és élvezeti cikkek, valamint a tartós fogyasztási cikkek ára némileg csökkent, míg például a ruházati cikkek ára 2.5 százalékkal növekedett. a zöldség- és a gyümölcsárak kedvezően alakultak, januártól májusig a boltokban 9 százalékkal, a szabadpiacon 14 százalékkal voltak alacsonyabbak, a júniusi árszint viszont 7-10 százalékkal meghaladta a múlt év azonos hónapját. budapesten a szabadpiacon a gyümölcs ára 6 százalékkal, a zöldségféléké 12 százalékkal emelkedett.

kedvezőtlen időjárás ellenére előnyösen alakult a tursita-forgalom. fél év alatt csaknem 1.8 millió külföldi érkezett hazánkba, 1 százalékkal több, mint 1969. azonos időszakában. a nem szocialista országokból érkező turisták száma 23 százalékkal növekedett. a szocialista országokból 1.5 millió, más államokból 235 400 vendégünk volt. /mti/

..-

bbb.10. 1600 ószibarack- hibrid versenye keszthelyen

vid/ cská hgy

1970. július 20.

Ószibarack fajták nemesítésével, előállításával foglalkozik ferdinánd dezső, keszthelyi agrártudományi főiskola kertészeti tanszékének vezetője. az értékes hazai és külföldi fajták jó tulajdonságait 1600 hibridbe, „ötvözte”, az értékes keresztezéseket a keszthelyi telepen gyűjtötte össze. minden nyáron kertészekből alakított bizottság előtt vizsgálják termésük. a további nemesítés feltételei között szerepel a termés mennyisége, színe, nagysága és nem utolsósorban a barack íze, zamata. mivel ennek mérésére még nincs műszer, a szakemberek sorra izelik a különböző fajtajelölteket, s a borversenyekhez hasonlóan kollektív kosztókon minősítik azokat. a több éves vetélkedő első győztese a „julia”, barack után most újabb 36 ószibarack hibrid pályázik az elismert fajta címre. /mti/

..-

bb. 11. hírek a főváros életéből

július 27: eötvös-parkavatás
pestlőrincen

eötvös Lóránd születésnapján, e hónap 27-én avatják fel a xviii. kerületben létesített eötvös-parkot. a fizikai kutatások első hazai nagy művelője a kerületben szerkesztette meg a világhírűvé vált eötvös ingát. a parkot a hársfa utca és a tölgyfa utca által határolt csaknem ezer négyzetméternyi területen alakították ki azon a részen, ahol a nagy fizikus kísérleteit folytatta. a parkot több mint egy méter magas eötvös-mellszobor - borics pál művészi alkotása - díszíti. majd. a park- és szoboravató ünnepségen dr. marx györgy egyetemi tanár emlékezik a nagy fizikusra.

új közért-üzletek a józsefvárosban

a józsefvárosban csaknem 25 millió forintot költenek a következő esztendőben új étel- és ital-üzletek építésére, a meglévő bővítésére, korszerűsítésére. a kerületi közért vállalat hálózatfejlesztési programját a lakosság javaslatainak figyelembevételével állította össze. a kerület rekonstrukciója során a középső-józsefvárosban jónéhány étel- és ital-üzlet lebontanak, de a szanálásokkal egyidejűleg hozzálátnak újak építéséhez. így a tömő utcában abc áruházat, az illés utcában szintén hasonló egységet és egy hus-baromfi üzletet létesítenek. a kerepesi ut és az asztalos sándor utca sarkán. továbbá a hungária körut és a kerepesi ut kereszteződésénél abc kisáruházat, a rákóczi ut 41. szám alatt hus-baromfi szakboltot rendeznek be.

/folyt. köv/

Tb
- 10 -

bb. 11. hírek a főváros

augusztusban nyílik a
rákoskeresztúri múzeum

néprajzi múzeumot rendeznek be a xvii. kerületi ferihegyi ut 124. szám alatt. a múzeumnak kiválasztott, vert falból készült, nádfedeles házat felújítják; a munkát hamarosan befejezik. a ház körül virágokkal, bokrokkal beültetett kertet alakítanak ki. az épület két szobájában német, illetve szlovák népviseleteket és lakberendezési tárgyakat mutatnak majd be, a konyha pedig magyaros berendezést kap. kiállítanak sok egyéb érdekes helytörténeti anyagot is, dokumentumokat, fotókat, s itt láthatják majd első ízben az érdeklődők a százdi monostor alapító levelének hiteles másolatát, amely rákoscsaba-település kilenc évszázados fennállását tanúsítja. a múzeumot augusztusban nyitják meg./mti/

--

bb. 12. javítást is vállal a kölcsönző

hv/tr cs 10 hgy

1970. július 20.

a szolgáltatók fejlesztéséről szóló kormányhatározat nyomán sok jó terv született a belkereskedelmi kölcsönző vállalatnál. az elsőt már meg is valósították; valamennyi fővárosi boltjukban bevezették az elektromos háztartási gépek javítását. a 25 boltban nemcsak a kölcsönzött készülékeket hozzák rendbe, hanem vállalják a lakosság háztartási gépeinek javítását is. a vállalat ugyanis meglehetősen nagy, szakképzett műszerész-gárdával rendelkezik, s most megszervezték a folyamatos alkatrészbeszerzést is.

telefonhívásra - még a kisebb gépek javítására is - hához mennek, sürgős esetben 4 órán belül. a nagyjavításokra a szokásosnál hosszabb, 6-9 hónapos garanciát adnak. az új javítószolgáltatást augusztus elején kiterjesztik a hűtőgépekre is.

egy másik terv szerint, amely a közeljövőben valósul meg, barkács-műhelyeket létesít a vállalat. ezek annyiban különböznek a már meglévő két barkácsbolttól, hogy nemcsak alapanyagot árúsnak és szerszámot kölcsönöznek, hanem lehetővé teszik, hogy helyben, munkapadok mellett dolgozhassanak a barkácsolók. természetesen lehet a műhelyben hibás háztartási készülékeket is javítani.

távolabbi tervük a gépkocsi-szerviz, ahol a kölcsönzött eszközökkel a tulajdonosok lemoshatják a kocsit, kijavíthatják a kisebb hibákat s feltölthetik a tartályt üzemanyaggal./mti/

--

Tb
- 11 -

bb 13. berzsényi szobrot kap egyházashetye

vid/ká/ny hgy 1970. július 20.

a berzsényi napok alkalmából, szeptember 27-én avatják fel egyházashetyén a falu nagy szülöttének, berzsényi dánielnek szobrát, Antal Károly munkácsy díjas művész alkotását. a 220 centiméter magas emlékművet a község főterén, a berzsényi parkban helyezik el. /mti/

--

bb 14. színes film az árvizről

vid/ká/ny hgy 1970. július 20.

a szabolcs-szatmár megyei filmstúdió színes dokumentumfilmet készít a felső-tiszaí árvizről. a csaknem egy órá, meg-rázó erejű dokumentumfilm első része a mentést, és az árvíz el-leni védekezést mutatja be, míg a második rész az újjáépítés munkájáról számol be. a film első részének stúdiómunkáival már végeztek. a bemutatóra néhány hét múlva kerül sor. /mti/

--

bb 15. nyári idénypótlék a tatabányai bányászoknak

vid/ká/ny hgy 1970. július 20.

a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottságának ja-vaslatára bevezették a nyári idénypótlék juttatást. a téli hó-napokban ugyanis a széntermelés növelése érdekében minden sza-bad szombatjukon, sőt vasárnaponként is dolgoztak a bányászok. így sikerült terven felül mintegy 80.000 tonna szenet termelni-ök. a bányászok most kapják vissza a télen feláldozott szabad szombatokat. júniustól - augusztus végéig lényegében minden szombat vikkend tatabányán. a termelő műszakok számának csökkentésével ezekben a hónapokban számottevően csökkenne a munkások keresete is. ennek ellensúlyozására vezették be a tíz százalékos idénypótlékot. csaknem 8 millió forintot fizet ki er-ne a célra a szénbányák igazgatósága. az idénypótlékot csak azok-nak a dolgozóknak kell visszafizetniük, akik év közben kilépnek a vállalattól. /mti/

--
-12-

8.20/ny

bb 16. gyermekbutorok 4 típusban

vid/ká/ny hgy 1970. július 20.

a zala megyei lenti nagyközség legnagyobb ipari üzeme, a fa-, fém és szolgáltató ktsz gyermekbutorok, illetve gyerekso-ba berendezések gyártására rendezkedett be. a zalai ipari ki-állítás és vásáron nagy sikert aratott bemutatójukon 4 típust, a katica, a marika, a julika és a hermina elnevezésű berendezé-seket állították közszemlére. a 3.800 - 7.000 forintos irányár-al megjelölt butorokból még ebben az évben 500-at gyárthat a ktsz, amennyiben a kereskedelem igényt tart rá. az ötletes szo-baberendezés egyes darabjai, gombnyomásra egyszerűen heverő-vé, illetve ülő alkalmatossággá alakíthatók. /mti/

--

bb 17. miskolci egyetemisták külföldi gyakorlaton

vid/ká/ny hgy 1970. július 20

a miskolci nehézipari műszaki egyetem diákjai az idén négy országban folytatnak üzemi gyakorlatot. az egyetemisták egy csoportja a szovjetunióbeli harkovi műszaki egyetemmel kötött megállapodás alapján a kazahsztánban dolgozik. egy másik csoport a német demokratikus köztársaságban, a magdeburgi egyetemen tölt két hetet. a miskolci egyetemisták ezenkívül üzemi gyakorlatot folytatnak - varsóban, valamint szófiában is. /mti/

--

bbb 18. felszámolják az utolsó cselédlakásokat fejér megyében

vid/ká/ny hgy 1970. július 20.

hamarosan eltűnnek a cselédmúlt utolsó maradványai, a puszták egészségtelen zsellérlakásai fejér megyében. a móri állami gazdasághoz tartozó tárnokpusztán megkezdték a nagybir-tokrendszertől örökölt cselédlakások átalakítását, felújítását 14 lakást tata-roznak, bevezetik a villanyt, a vizet, s korszerű-egészséges otthonhoz juttatják az ott lakó, főleg állattenyésztéssel foglalkozó családokat.

jövőre géza-pusztán látnak hozzá hasonló munkához, s ezzel teljesen eltűnnek fejér megyében a cselédsors emlékeztetői. /mti/

8.25/ny

--
-13-

bb 19. apró antal moszkvába utazott

t tz/gk/um hgy

1970. július 20.

hétfőn reggel a ferihegyi repülőtérrel elutazott moszkvába, a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa végrehajtó bizottságának 48. ülésére apró antal, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese.

bucsuztatásánál jelen volt dr. horgos gyula kohó-és gépipari miniszter, gyenes andrás, külügyminiszter-helyettes, valamint f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete./mti/

--

bb 20. ifju matematikusaink sikere a nemzetközi diákolimpián

t vt/gk/um hgybb

1970. július 20

mint az mti munkatársával illetékes helyen közölték, a keszthelyen megrendezett xii. nemzetközi matematikai diákolimpián a magyar fiatalok kiemelkedő eredményt értek el.

a magyar versenyzők három első, egy második és három harmadik díjat szereztek. az olimpián a diákok csak egyéni legversenyeznek, csapatverseny nincs. egyéni teljesítményeik alapján a legtöbb pontot az ifju magyar matematikusok szereztek.

a nemzetközi bíráló bizottság befejezte munkáját, s az ünnepélyes eredményhirdetés kedden délután 4 órakor lesz a budapesti műszaki egyetem dísztermében./mti/

--

bb 22. a szakszervezetek budapesti tanácsának

gk/um ie hgy

1970. július 20.

meghívására herbert schikore, az fdgb nagyberlini titkára vezetésével négytagú tanulmányi delegáció érkezett budapestre./mti/

--

- 14 -

11.07/um

1157

bb 25. aczél györgy prágába utazott

gg/um hgy

1970. július 20.

aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára és garamvölgyi józsef, a kb osztályvezető helyettese a csehszlovák kommunista párt központi bizottságának meghívására prágába utazott. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren sándor józsef, a központi bizottság tagja, a kb osztályvezetője bucsuztatta. jelen volt frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

x x x

aczél györgyöt prága ruzynei repülőtérén josef kempny a cskp kb elnökségének tagja, a kb titkára, a cseh iroda elnöke, jan fojtik, a kb titkára, leopold kovalcik, a cseh iroda titkára fogadta. jelen volt vince józsef, hazánk prágai nagykövete./mti/

--

bb 21. továbbra is soronkívül kapnak műtrágyát és növényvédőszeret az árvízszújtotta területek - javult a nitrogénműtrágya-ellátás

1 jf/mm/um ie hgy

1970. július 20.

az agrotröszt jelentése szerint az év első felében 2.120.000 tonna műtrágyát vásároltak a mezőgazdasági nagyüzemek, 150 ezer tonnával többet, mint az elmúlt év azonos időszakában. különösen sokat javult az ellátás a nitrogéntartalmu anyagokból, ezekből a hazai ipar a tervezettnél 50 ezer tonnával többet adott. foszfor-műtrágyából az év első háromnapjaiban akadozott az ellátás, a félév végére azonban javult a helyzet, bár az igényeket teljes egészében még nem tudják kielégíteni. hasonló a helyzet a kálium-műtrágyánál is, bár ebből tíz százalékkal többet hoztak forgalomba.

a bizonytalan időjárás rányomta bélyegét a növényvédőszerforgalomra. a mezőgazdasági üzemek - minden eshetőségre felkészülve - a tavalyinál 20 százalékkal több növényvédőszeret használtak fel. a kémiai anyagokból igen változatos a rendelkezésre álló készlet. a legtöbb gombaölő és rovarölő szerből késedelem nélkül tudták kielégíteni az igényeket. nem mondható el ugyanez a háztáji gazdaságok részére szükséges kiscsomagolású növényvédőszerokról, bár az elmúlt évhez képest javult a helyzet. hiány van egyebek között a burgonyabogár ellen használt kiscsomagolású l 2-es porozószerből, amelyből a budapesti vegyiművek a félév végéig nem szállította le a megrendelt 1.700 tonnát. az agrotröszt külföldről is hiába várt több olyan növényvédőszer-szállítmányt, amelyet már jó előre lekötöttek; ezért nincsen elegendő például a fliból-készítményből. pótlására az azonos hatóanyagtartalmu ditrifon-t ajánlják a termelőknek, akik a tavalyinál lényegesen nagyobb mennyiséget használtak fel permetezésre, a gyümölcsösök, és a szőlősök védelmére.

/folyt.köv./
11.18/um

- 15 -

1157

bb 21. / továbbra is soronkívülfolyt./um

az árvizsújtotta területekre továbbra is soronkívül szállítják a műtrágyát, növényvédőszeret. az országos átlaghoz képest szabolcs-szatmárban 30 százalékkal több kémiai anyag áll a termelők rendelkezésére./mti/

--

bb 23. amerikai professzor vezetésével tanfolyam kezdődött a pécsi anatómiai intézetben

vid/um ká hgy 1970. július 20.

a magyar tudományos akadémia és a pécsi orvostudományi egyetem anatómiai intézetének közös rendezésében hétfőn egy hetes tanfolyam kezdődött pécsen, amelyet don schalch, a new york állambeli rochester egyetemének professzora vezet. a tanfolyam célja az egyes hormonok mennyiségének meghatározására szolgáló immunológiai módszerek elsajátítása. az amerikai professzor e módszerek világviszonylatban elismert szakértője és a közel-múltban a szovjetunióban és olaszországban tartott hasonló tanfolyamot. pécsről, továbbá budapestről, szegedről és debrecenből összesen huszonnégy kutató vesz részt a tanfolyamon./mti/

--

bb 24. megkezdődött a nagykanizsa melletti tv-közvetítő torony építése

vid/ká/um hgy 1970. július 20.

a rádió és televízió műsorvételének javítására a nagykanizsa közelében levő kerülő-pusztai tetőn csaknem 200 méter magas közvetítő állomás épül. az óriás torony alapozási munkáit hétfőn kezdte meg a zala megyei állami építőipari vállalat. a terv szerint a augusztus közepén kezdik a torony vasbetontörzsoének csuszózsálas rendszerű építését. a közvetítőállomás 1972. augusztusában kezdi meg működését./mti/

--

bb 26. tanfolyam a növényvédő repülőgépek pilótái részére

vid/ká/um hgy 1970. július 20.

a repülőgépes növényvédelmi szolgálat kaposujlaki kiképző telephelyén hétfőn megkezdődött a pilóták továbbképző tanfolyama. két hetes, ugynevezett évi szakszolgálati megerősítő vizsgára felkészítő tanfolyamon 57 pilóta vesz részt. a tanfolyam résztvevői négy géptípuson: an-2-es, z-37-es, pzl-101 és z-526-os repülőgépen folytatnak gyakorlatokat./mti/

--

11.27/um . 16 -

01 11 50
6

bb 27. olajvezetékre építkeztek - közmű térkép készült

vid/kz/ny hgy 1970. július 20.

a rohamosan terjeszkedő városok, a fejlődő nagyközségek utcái, terei alatt a közműhálózat valóságos labirintusa épül ki. az öt-hat féle, különböző rendeltetésű földalatti vezetékről csak külön-külön van térképük az építő illetve üzemeltető vállalatoknak. olyan azonban, amelyiken a víz, gáz, villany, postai hálózat stb. együttesen szerepel, nincs. emiatt következik be az utóbbi időben mind gyakrabban karbantartási munkáknál, építkezéseknél, hogy a vállalatok súlyos károkat okoznak egymásnak a feltárás közbeni vezetékreongalással. baranyában például villamoskábel élvágása miatt halálos baleset is történt. másutt ráépítettek az olajvezetékre.

most már nélkülözhetetlen, hogy ezeket a földalatti vezetéseket is feltérképezzék. már készült is az általános rendezés, amely szabályozza majd a közmű térkép készítését, meghatározza tartalmát, továbbá az egységes jelkulcsot. a szerkesztéssel megbízott országos bizottság munkájának segítése,

az eddigi tapasztalatok megbeszélése céljától két napos tanácskozás kezdődött hétfőn pécsen a geodéziai és térképészeti vállalat közös rendezésében. ezen résztvesznek az építésügyi és városfejlesztési, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztériumok, a geodéziai vállalatok és a helyi állami közigazgatási szervek érdekelt képviselői, több mint félszázan. /mti/

--

bb 28. viharkárok a szegedi botanikus kertben

vid/kz/ny hgy 1970. július 20.

a több napig tartó heves szélviharok károkat okoztak a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertjében. a ritka és értékes fenyőfákról hatalmas ágak röredeztek le. az arányos lombkoronájú fák szépségéből sokat elrabolt a rendkívüli időjárás. a fűvészkert legnagyobb növényét, a bejárati utnál álló 40 éves fűzfát sújtotta legnagyobb mértékben az elemi csapás. karvastagságú ágak szakadoztak le róla és olyan súlyosan megsérült, hogy megmaradása is bizonytalan. /mti/

--

11.43/ny -17-

01 11 15
6

Y kartográfiai egyesület helyi csoportja
valamint a pécsi geodéziai és

bb 29. a cigánylakosság helyzetéről tárgyalt az szmt somogy megyei elnöksége

vid/kz/um hgy

1970. július 20.

hétfőn kaposvárott tartotta ülését a szakszervezetek somogy megyei tanácsának elnöksége. többek között a cigánylakosság helyzetét vitatták meg. somogyban - mint hangoztatták - javult a cigánylakosság szociális és egészségügyi helyzete, az üzemek, vállalatok segítik a rendszeres munkaviszonyban állókat. a több mint 2543 cigánycsaládból 1385-nek ma már elfogadható lakása van. a többi még lényegében nomád életet él. az 5561 munkaképes cigány közül több mint 2200 -nak van állandó munkaviszonya és ezek nagy része megállja helyét, jól dolgozik. a közúti építő vállalatnál 10 tagú cigány kollektíva a szocialista bingóú címet is elnyerte. fokozatosan javult a kulturális életük is: kaposzentjakabon, ahol a megye cigánylakosságának 90 százaléka él, a mórícz zsigmond klubkönyvtár áll rendelkezésükre. egyre többen vesznek részt főleg a fiatalok az intézmény szakköri munkájában és jelentkeznek az ifjúsági klubokba. múlt évben megalakult kaposzentjakabon a dankó pista cigányegyüttes is, amelyben a népitáncot, éneklést kedvelő fiatalok ápolják a cigányok ősi kulturáját. az elnökségi ülés amellett foglalt állást, hogy továbbra is segíteni kell a cigányok munkába állítást, szakmai ismereteik bővítését. az iskoláskorú gyerekek tanulmányi eredményeik javítása érdekében meg kell szervezni a rendszeres korreptálást./mti/

--

bb 30. megszűnnek a szórvány-tanyák - a tanyarendszer változásai szolnok megyében

vid/kz/um hgy

1970. július 20.

a tanyarendszer változásairól részletes felmérést készítettek szolnok megyében, az ország egyik kiterjedt tanyarendszerű tájegységében. a párt-és tanácsai szervek által végzett felmérésből megállapították, hogy nagykunsági, jászsági nagyfalvak külterületén lévő szórvány tanyák fokozatosan megszűnnek. az elmúlt husz év alatt a megye lakosságának 18,2 százaléka költözött tanyákról belterületekre, illetve tanyaközpontokba. a külterületeken élő lakosok száma azonban ma is számottevő: csaknem 55.500 a megye lakosságának 12,4 százaléka.

/folyt.köv./

- 18 -

12.00/um



bb 30. / megszűnnek afolyt./um

a közvéleménykutatás alapján a tanyák létével még sokáig számolni kell, ezért a megyei tanács a következőkben is nagy gondot fordít a tanyai lakosság egészségügyi, szociális, kulturális és kereskedelmi ellátására. a villamosított tanyaközpontokban a lakosság egynegyedének van televíziója, mintegy 65 százaléknak rádiója. a külterületeket ellátó mozgó szakorvosi szolgálat havonta felkeresi a tanyaközpontokat. megszervezték a terhes gondozást, a folyamatos csecsemő tanácsadást.

a kereskedelmi szolgáltatást hatvannyolc külterületi üzlet bonyolítja le. évente hatvanöt-hetven millió forint értékű árut forgalmaznak. a jövőt illetően a bővülő tanyaközpontokat fokozatosan telefonnal szerelik fel, kiépítik az uthálózatot, javítják a kereskedelem áruellátását, növelik a tanyai klubok, művelődési helyiségek számát. fontos szerepet szánnak a tanyai háztáju termelés fejlesztésének./mti/

--

bb 31. hatvan vállalat mutatja be termékeit az első győri ipari kiállításon és vásáron

vid/kz/um hgy

1970. július 20.

az idén első ízben megrendezett győri iparikiállítás és vásár színhelyén hétfőn nagy volt a forgalom. a dekoratőrök az utolsó simításokat végezték a pavilonokban. a kiállításon résztvevő hatvan vállalat megkezdte a bemutatóra szánt anyagok helyszínre szállítását. teherautók tucatjai hordták a rábaparti város iparának legújabb termékeit, megérkeztek a kiállítási tárgyak sopronból, mosonmagyaróvárról, a hajdusági iparművekből, a jászberényi hűtőgépgyárból és a szekszárdi vasipari vállalatától is.

a július 24-én nyitó ipari kiállításra és vásárra harminchárom százalékos vasúti kedvezményvel utazhatnak győrbe az érdeklődők. a posta új bélyeget ad ki ebből az alkalomból és a helyszínen elsőnap bélyegzőt használ./mti/

- 19 -

1330

a

bb 32. nemzetközi uttörőtábor nyílt debrecenben

vid/kz/um hgy 1970. július 20.

hétfőn ünnepélyes keretek között nyitották meg a debreceni nagyerdőben a nemzetközi uttörőtábort. európa nyolc országából csaknem száz fiatal vesz részt a debreceni táborozáson. francia, olasz, angol, román, bolgár, finn, nszk-beli és ciprusi gyerekek töltenek kellemes napokat a nagy alföldi városban. a tíz napos debreceni tartózkodás után balatoni körutazásra indulnak a nemzetközi tábor résztvevői.

ugyancsak hétfőn nyitották meg debreceni nagyerdőben a hajdubihar megyei uttörőcsapatok ifju riportereinek táborozását is.
/mti/

bb 34. időjárásjelentés

ny- cz 1970. július 20.

a meteorológiai intézet jelenti július 20-án 12 órakor:
ismét romlik az idő

az a hatalmas mérsékeltövi ciklonrendszer, amely napokon át közép- és nyugat-európában szokatlanul hűvös, szeles, ősziesen esős időt, váltott ki lassan észak, északkelet felé húzódt. jelenteg ukrájnában, a balti tenger vidékén és a brit-szigetek térségében okoz esőket, szeles, hűvös időt. az időjárási térképeken megfigyelhető, hogy már a közeljövőben két részre szakad, így közép-európában és a kárpát-medencében átmenetileg szárazabb délnyugati melegáramlást biztosít. ezt követően azonban ismét nyugati, északnyugati áramlás, hűvösebb, felhősebb időjárási zóna következik. valószínű, hogy ennek hatása már kedd estig terjedő időszakban érezhető lesz. hazánkban vasárnap a keleti országrészben még jobbra borult volt az ég, folytatódott az erős, szokatlanul hűvös idő. nyugaton viszont már felszakadozott a felhőzet, így ott már 2-7 órás napfénytartamot mértek és csak kevés helyen hullott jelentéktelen eső. a hőmérséklet ennek megfelelően elérte a 21-24 fokot, keleten viszont csupán 15-20 fokig melegedett a levegő. a nap folyamán a szél fokozatosan tovább gyengült. a keleti országrészben az esők mennyisége már csak kevés helyen haladta meg az 5 és csupán kisvárdán érte el a 11 mm-t. hétfő hajnalra 8-14 fokig hűlt le a levegő, a délelőtti órákra a felhőzet teljesen felszakadozott és a hőmérséklet már 11 órára elérte a 21-24 fokot.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 16.4 fok volt, 5.7 fokkal alacsonyabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 17 fok volt.

/folyt köv/

-20-

13.20/ny

bb 34. / időjárás.....folyt/ny

várható időjárás kedd estig: nyugat felől megnövekvő felhőzet, elsősorban északon és nyugaton több helyen esővel, helyenként zivattal. élénk, helyenként erős déli, majd nyugati-ra forduló szél. a nappali felmelegedés az esős helyeken a hét-főihez képest gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: északnyugaton 18-22, délkeleten 22-26 fok között.

távolabbi kilátások péntekig: legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 13-18 fok között. legmagasabb nappali hőmérsékletek 22-27 fok között. jelentős mennyiségű / legalább 5 mm / csapadék az ország területének 60 százalékában.

a duna vízállása budapestnél 502 cm. /mti/

.-

bb 33. sál- és nyakkendő bemutató

t hv/gk/ny 1e -cz

1970. július 20.

téli sál-, kendő- és nyakkendő kiállítást nyitott hétfőn a divatáru nagykereskedelmi vállalat alpári gyula utcai bemutatótermében.

a kiállításon a kiskereskedelem szakemberei megismerhetik a nagykereskedelem téli ajánlatát. a divatáru nagykereskedelmi vállalat 1.300 000 nyakkendőt, 800 ezer pár kesztyűt és - ami a tavalyihoz képest 15-20 százalékos növekedést jelent - 600 ezer sálát és kendőt szerzett be. a vállalat az áru 25-30 százalékát kisipari szövetkezetektől vásárolta.

a kiállításon láthatók új mintájú, szintetikus szálból készült kendők is. a kesztyűknél újdonság a bőrre hasonlító a grabolux alapanyag, amely jól tartja a meleget. izlésesek és olcsók a különféle színű sertésbőr kesztyűk, maselon felsőrészesel.

/mti/

.-

13.23/ny

-21-

13.23

bb 35. az aratás ,, második premierje,,

vid/kz/tné/ny. -cz

1970. július 20.

a múlt heti országos esők miatt öt napig szünetelt az aratás. a kényszerű szünet hétfőn véget ért: kisütött a nap, felmelegedett az idő, s a kombájnok ismét megindulhattak a buzatáblákon. az aratás e ,, második premierjén,, csongrádban 400 kombájn és aratógép rajtolt. a munka még nehéz. a gépek gyakran elakadnak a sáros talajon, s általában csak a magasabb fekvésű partosabb, gyorsan szikkadó határrészeket dolgozhatnak. a pánceltalpai állami gazdaságban a táncotlappal arató kombájnokat is bevetették, hogy minél kevesebb károsítást szenvedjen a nagy nyári mezőgazdasági munka. somogyban több mint 200 gép kezdte ismét ,, fogyasztani,, a gabonát hétfőn. a gazdaságok vezetői úgy számítják, hogy kedden már legalább félezer kombájn vághatja, csepegheti majd a termést. /mti/

--

bb 36. elektromos hálózattal a dunán - megkezdődött a keszeg fogás

vid/kz/ny -cz

1970. július 20.

eredményesen húzzák a hálót a dunai és a tiszai halászok. levonuló ár után élénk a halpiaci forgalom. a tiszán a ragadozóhalakból sok a zsákmány, a dunán pedig szinte példátlan mennyiségű angolna kerül a hálóba. az élővizekről a bajai és az alpári halászok eddig tíz vagon halat értékesítettek. a bajai újélet halászati termelőszövetkezet halászlái megkezdtek a keszeg fogást. az izletes husu apróhalból jófogás esetén nyolc-tíz vagonnyi is hálójukba kerül. ezért most óriási hálózattal húzzák a dunát, s kihelyezték a varsákat is. új halfogási eljárással is kísérleteznek: elektromos kerítőhálót vetettek ki. ebből a ,, csapdából,, nincs menekülés, a beleuszó halak elkábulnak s így könnyebb a partra húzásuk is. ez a módszer előnyösebbnek ígérkezik a korábbi elektromos halfogási eljárásoknál, amelyek veszélyeztették az egész halállományt. /mti/

--

bb 37. a mém közleménye: védekezni kell az amerikai fehér szövőlepke ellen

1 jf/gg/ny 1e -cz

1970. július 20.

a megyei növényvédő állomások szakemberei megállapították, hogy az amerikai fehér szövőlepke ellen - főképpen a házikertekben - nem védekeztek kielégítően. a termelők elmulasztották a hernyók irtását - a fészkeket leszedését és megsemmisítését - s most már csak vegyszeres irtással lehet eredményt elérni.

/folyt köv/

-22-

13.40/ny

0

bb 37. / a mémfolyt/ny

a mém növényvédelmi főosztálya közleményben figyelmeztet: kormányrendelet írja elő, hogy a fertőzött terület tulajdonosa /kezelője/ köteles a kártevőt kiirtani. ha a termelő a figyelmeztetés ellenére sem védekezik, akkor költségére közérdekű védekezést hajthatnak végre. ezen túlmenően soron kívül szabálysértési eljárást indítanak ellene.

ha a fertőzést a hernyófészkek leszedésével nem számolták fel, akkor a vegyszeres irtást végre kell hajtani. a munka hektóliterenként 20 dekagramm ditrifonnal, 30-50 dekagramm flibol-e-vel, 25 dekagramm savidon 40 wp-vel, 20 dekagramm sevin 85 wp-vel, vagy 2 kilogramm hungaria L-2 permetezőszerszerrel végezhető el.

az illetékesek arra is figyelmeztetnek, hogy a vegyszeres munka óvrendszabályait védőfelszerelés, várakozási idő stb, szigorúan be kell tartani. /mti/

--

bb 38. gyorsított eljárással vontak felelősségre egy garázdát

vid/fm/ny -cz

1970. július 20.

a nyiregyházi járásbírósg gyorsított eljárással visszaesőként elkövetett garázdaságért miklós jános 30 éves nyiregyházi alkalmi munkást egy évi szabadságvesztésre ítélte.

miklós jános erősen ittas állapotban italboltban szerzett sérülésével kereste fel az sztk- rendelőintézet sebészeti osztályát, ahol dörömbölni, majd rugdalni kezdte a mütő ajtaját, s az egyik várakozó betegre ráíromadt. garázdálkodásának a helyszínre érkező rendőrök vetettek véget.

az ítélet nem jogerős.

/mti/

--
-23-

13.50/ny

8. 14. 19

bb 39. orosz nyelvi nyári szeminárium szegeden

vid/fm/um cz

1970. július 20.

a szegedi tanácsháza dísztermében hétfőn megkezdődött a 11. orosz nyelvi nyári szeminárium. a hallgatóság az ország különböző részeiből érkezett, orosz nyelvet oktató pedagógusokból áll, akiknek továbbképzését szolgálja ez a kurzus. a szeminárium előadásait szegeden, illetve a sövényházi árpád-émlékműnél és csongrádon tartják. a résztvevők többek között megismerkednek szegeddel és testvérvárosával, a tiszai élővilágával, az alföldi betyárvilág történetével és más érdekességekkel.

a szeminárium pénteken zárul./mti/

--

bb 40. agyonlőtte vadásztársát

vid/fm/um cz

1970. július 20.

a közelmúltban egyik éjszaka a somogy megyei kötcse község határában vaddisznósra indult vodnyánszky gyula, a helybéli jóreménység tsz 44 éves mezőre és hegedüs györgy 45 éves állatgondozó. vodnyánszky felmászott egy vadalmafára, hegedüs pedig a közeli gabonátáblába gyalogolt és innen kis idő múlva egy bozótos felé igyekezett. vodnyánszky a mozgó alakot vaddisznónak vélte és rálőtt. hegedüs györgyöt hét durvaszemű sörét érte, amelyekből három a gerincébe került. a mentők a szerencsétlen férfit a budapesti péterffy sándor utcai kórházba szállították, de az orvosi beavatkozás már nem segített és hegedüs györgy meghalt.

a somogy megyei rendőrfőkapitányság vodnyánszky gyulát előzetes letartóztatásba helyezte./mti/

--

bb 41. 25 ezer látogató a szegedi ipari vásáron

vid/kz/tné/um cz

1970. július 20.

hétfőn 25 ezerre emelkedett a szegedi ipari vásár eddigi látogatóinak száma. a nagyszerű vásáron tovább folytatódott a kiállító vállalatok sajtótájékoztatóinak sorozata. hétfőn a magyar likőripari vállalat adott áttekintést munkájáról. a tájékoztatón bejelentették, hogy a vállalat, amely már most is 60 féle palackozott készítményt árusít, rövidesen piacra adja két újdonságát, az éva nevű alma-vermuthot és a különleges összetételű amigo-kávé likőrt./mti/

--

- 24 -

15.55/um

bb 42. kétszázhusz millió forint árvízi kártérítést fizetett ki szabolcs-szatmár megyében az állami biztosító

vid/kz/tné/um cz

1970. július 20.

néhány lakóépület és a gyümölcsösök kivételével befejezéshez közeledik szabolcs-szatmár megyében az árvízi károk felmérése és kifizetése. az állami biztosító szakemberei több mint kétezer teljesen tönkrement, vagy megrongálódott lakóház kártételeit végezték el. ezekre eddig mintegy 70 millió forint ténitést hagytak jóvá s ebből 60 milliónyit már meg is kaptak a károsultak. a termelőszövetkezeteknek az állami és forgóeszközökben, továbbá az állatállományban és a növénytermelésben bekövetkezett károkért 160 millió forintot fizettek ki. így tehát az állami biztosító eddig összesen 220 millió forintot fizetett ki a felszítiszi árvíz károsultaknak./mti/

--

bb 44. a magyar nemzeti múzeum kiállításai

gk/um hj cz

1970. július 20.

július 21-n, kedden technikai okok miatt zárva lesznek./mti/

--

bb 45. társastánc-pedagógusok nemzetközi edzőtábora szarvason

vid/um fm cz

1970. július 20.

második alkalommal rendezték meg a társastánc-pedagógusok nemzetközi edzőtáborát szarvason. az alföldi városba ebből az alkalomból hétfőn hazánk minden tájáról, továbbá csehszlovákiából, Lengyelországból és az ndk-ból mintegy ötven társastánc- oktató érkezett. a vendégeket varga lászló, a szarvasi városi tanács vb. elnöke köszöntötte, majd a nemzetközi edzőtábor célját varjasi nezső, az országos társastánc-bizottság versenybizottságának elnöke ismertette.

a hazai és a külföldi társastánc-pedagógusok a következő napokban előadásokat hallgatnak és gyakorlati bemutatókat tekintenek meg./mti/

--

- 25 -

14.05/um

14.05

bb 43. megnyílt a borsodi nyári egyetem

vid/fm/ny -cz

1970. július 20.

Miskolcon, a nehézipari műszaki egyetemen hétfőn hatodik alkalommal nyitották meg a borsodi nyári egyetemet. a hagyományos rendezvénysorozatra számos országból - többek között az ndk-ból, csehszlovákiából és Lengyelországból - valamint a miskolci egyetemmel baráti kapcsolatokat tartó külföldi felsőoktatási intézményekből - többek között a Freibergi és a Magdeburgi egyetemekről - érkeztek vendégek.

A műszaki témájú nyári egyetem programját a szinva-völgyi kohászat fennállásának 200. évfordulója jegyében állították össze. Fazola Henrik ugyanis 1770-ben alapította a hámeri kohót, a díósgyőri Lenin kohászati művek elődjét. a hallgatók az előadásokon megismerkednek a két évszázados kohászati emlékeivel, megtekintik az űskohót, a díósgyőri Lenin kohászati műveket. tájékoznak a miskolci egyetem kohómérnöki kara nevelő és kutató munkájáról. ellátogatnak a rudabányai vasércbányába is, ahol megtekintik az ország egyetlen ércbányászati muzeumát.

A borsodi nyári egyetemet dr. Gyulay Zoltán egyetemi tanár, a szegvezőbizottság elnöke nyitotta meg. /mti/

-.-

bb 46. tervek a magyar- lengyel ipari kooperáció kiszélesítésére - tizedik ülésére készül a két ország gazdasági együttműködési állandó bizottsága

i sz/tr/ie -cz

1970. július 20.

Utolsó szakaszukhoz érkeztek a magyar- lengyel tervegyeztető tárgyalások; az újabb öt éves népgazdasági tervek egyeztetését előkészítő összefoglaló munkacsoport a közelmúltban budapestien tartotta ülését. összegezte a munkacsoportokban eddig kidolgozott javaslatokat, s ezzel egyben előkészítette a magyar- lengyel állandó gazdasági együttműködési bizottság új, soronkövetkező tizedik ülését.

A bizottság 1958-ban alakult, s működése, a javaslatai nyomán kialakult újszerű kapcsolat fordulópontra jelentett a két ország gazdasági együttműködésében. a bizottság nevéhez fűződik többek között a lengyelországban működő haldex telepek létrehozása. űt telep dolgozza fel a meddóhányókból kikerült anyagot, s nyeri ki belőle a még fennmaradó szenet. a magyar fél eddig mintegy 5 millió rubelt fektetett be a beruházásokba, ez az összeg azonban a kitermelt szén ráncjuttató részéből már teljes egészében megtérült.

/folyt köv/
14.15/ny

-26-

91 14³⁰

bb 46. / tervek afolyt/ny

Az együttműködési állandó bizottság a megalakulása utáni első időszakban a kereskedelmi forgalom bővítésének elősegítését tűzte célul, majd kezdeményezően lépett fel az új együttműködési formák kialakításában. a legjelentősebb együttműködési megállapodások közé tartozik a timföld-alumínium egyezmény. 1965-től kezdve lengyel alumíniumkohók is dolgoznak fel magyar timföldet és az így előállított alumíniumtömböt visszaszállítják. az egyezmény 5 évre szól, időközben azonban újabb öt évre meghosszabbították és így 1975-ig érvényes. ugyancsak hosszulejratu, 15 éves megállapodás biztosítja a magyarországi kénsvagyártáshoz a lengyel alapanyagot, a ként. a jövő évben kezdi meg működését szolnokon a második kénsvagyár, amely lengyel berendezésekkel Lengyel ként dolgoz fel. a lengyel partnerek 1971-ben 50.000 tonnát, majd a későbbiekben évente 100.000 tonnát szállítanak.

Már éve óta együttműködik a magyar és a lengyel járműipar is. az autóipari kooperáció nagyarányú kiszélesítésének lehetőségét a szakértők most vizsgálják. ugyanígy javaslatokat dolgoznak ki a szintetikus szálgyártásban kialakítható munkamegosztásra. felmerült az a gondolat is, hogy a műszalak egyrészét magyarországon dolgozzák fel ruházati cikké, majd visszaszállítanák Lengyelországba.

A tervezett üzemek, az előzetes felmérések alapján a lengyelországi kapcsolatban a legnagyobb fejlődés a gépek, berendezések kölcsönös forgalmában várható. a magyar exportőrök az idén pozna-i vasúton már szerződést kötöttek 100 dízelvonat szállítására, és ezzel egyben felújítják a korábbi, lengyelországba irányuló magyar dízel-motorkocsi exportot. a 100 motornonat szállítása 3 év alatt, vagyis 1974-ig bonyolódik le. már a szerződés megkötése óta további 33-ra jelentették le igényüket a lengyel vasútlók.

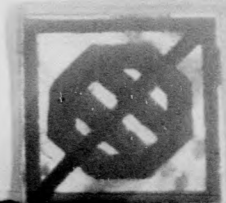
Várható a tovább fokozódik a lengyel járművek magyarországi importja. már ebben az évben is tetemes mennyiségű lengyel járművel gyarapszik a magyar gépkocsipark. az eredetileg tervezett határozattal szemben ebben az évben 7.200 polski-fiat érkezik, forgalombakerül mintegy 5.200 kis tehergépkocsi és 3.200 warszavai szelelygépkocsi is. a budafoki karton papírgyárban már felkészültek a lengyel gyártmányu papír- gyártó gépsor fogadására, a gyöngyösi hőerőműben pedig lengyel acélszerkezeteket szerelnek. a szakértők szerint lényegesen bővül majd a fogyasztási cikkek cseréje is.

A tervegyeztetések lezárás után - várhatóan még ez év őszén - kerül sor a hosszulejratu, újabb öt évre szóló magyar- lengyel államközi kereskedelmi megállapodás megkötésére. /mti/

14.25/ny

-27-

NA 157



bb 47. vietnami főiskolások utaztak a szabolcsi kisz építőtáborba
k sb/gg/um ie cz 1970. július 20.

az árviztől megrongált szabolcs megyei házak újjáépítésének és helyreállításának támogatására, a munkálatok meggyorsítására a házában tanuló 209 vietnami egyetemista és főiskolás hétfőn a jánkajti kisz építőtáborba utazott. a nyugati pályaudvaron rakusz lajos, a kisz kb egyetemi és főiskolai osztályának helyettes vezetője és nguyen van cong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének első titkára bucsuztatta a társadalmi munkára utazó vietnami fiatalokat. jelen volt az ünnepségen. rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára is. a vietnami főiskolások két hétig segítik a károsultak otthonainak helyreállítását, felépítését./mti/

bb 48. csehszlovák és lengyel népi együttesek vendégszereplése békéscsabán.

vid/fm/um cz 1970. július 20.

a szakszervezetek békés megyei tanácsának meghívására hétfőn békéscsabára érkezett a vsetini dolgozók klubjának „jasénka”, ének-és táncegyüttese/csehszlovákia/, valamint a lengyelországi „Bworzno”, bányász népi együttes. a vendégek -akiket nagy féltván, az eszt békés megyei vezető titkára fogadott - este a jókai színházban nagy sikerrel mutatták be műsorukat./mti/

bb 49. rendelet az idegenvezetők díjazásáról

l st/gg/ny ie -cz 1970. július 20.

a munkaügyi miniszter és a belkereskedelmi miniszter együttes rendeletet adott ki az idegenvezetők díjazásáról. a rendelet összefügg azzal, hogy a kormány felhatalmazása alapján a belkereskedelmi miniszter nemrég szabályozta az idegenvezetést.

mint a munkaügyi minisztériumban elmondották, az új szabályozás nyomán várható, hogy az eddigiektől eltérően nemcsak esetként, hanem rendszeresen foglalkoztatnak majd idegenforgalommal foglalkozó vállalatok, szövetkezetek idegenvezetőket, így díjazásukat is meg kellett szabni. a határozatlan időre, vagy egy hónapot meghaladó határozott időre létesített munkaviszony nyomán az idegenvezetők a vállalati alkalmazottak bizonyos kategóriáinak megfelelő alaprét kaphatnak, 1150-3100 forintig.

/folyt köv/

-28-

14.33/ny

6 14

bb 49. rendeletfolyt/ny

változás az is, hogy most megszüntették az esetenként foglalkoztatott idegenvezetők eddigi besorolási osztályait, e helyett csupán azt írja elő a rendelet, hogy az esetenként foglalkoztatottak 40-130 forintos napidíjat kaphatnak. ezen belül az idegenforgalmi vállalat a végzett munka és jellege alapján dönti el, hogy mennyit fizet. ha az esetenként foglalkoztatott idegenvezető magasintű küldöttséget, szakmai delegációt kísér, vagy gépkocsivezetéssel és idegen nyelv használatával egybekötött munkát végez, s legalább három éves gyakorlattal rendelkezik, úgy napidíját legfeljebb 50 százalékos pótlékkal növelni lehet. a többnapos idegenvezetés előkészítéséért és a munka befejezésével kapcsolatos munkákért a kezdő és befejező napokra 20 százalékos pótlékkal lehet növelni a napidíjat.

az új rendelet azt is kimondja, hogy az idegenvezetőnek az általa vezetett csoporttal azonos, térítés nélküli étkezés jár, ha pedig a csoportnak, illetve egyéni tursitának a vállalat nem nyújt főétkezést, úgy az idegenvezető öt órát meghaladó vezetés esetén 20-30 forint ételmezési térítési átalányt kap.

idegenvezetői munkakörben egyébként csak az foglalkoztatható, aki az országos idegenforgalmi tanács által előírt idegenvezetői vizsgát letette./mti/

sb. 50. hantos jános beszéde

nj cz 1970. július 20.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk hantos jánosnak, a fővárosi tanács vb. elnökhelyettesének ma délután a vietnami naggyűlésen elhangzó ünnepi beszédét felhasználásra. keretet később adunk, az anyag feloldásig

e m b a r g ó s!

x x x

1/tf/nj nj cz

a 16 évvel ezelőtti aláírt genfi egyezmény - mondta hantos jános - az indokínai béke helyreállítását célozta, de indokínában ma sincs béke. annakidején az egyezmények elfogadása a vietnami nép nagy politikai sikerét jelentette és betetőzte katonai győzelmét a francia gyarmatosítók ellen. ismeretes, hogy kilenc évig tartott a vietnamiak hősiességével és önvédelmi harca, amely a franciák teljes vereségével ért véget.

/folyt.köv./
15.25 nj

- 29 -

NA 1500

bb. 51. a x. kongresszus tiszteletére - huszonnyolcmillió forint értékű áruval többet termelnek a salgótarjáni öblösüveggyárban

vid/kz/rj cz

1970. július 20.

a salgótarjáni öblösüveggyár dolgozói a x. pártkongresszus tiszteletére versenyt indítottak „a szocialista munka gyára” címért. összesített vállalásaik szerint az eredetileg tervezett 207 millió forint értékű helyett év végéig 235 millió forint értékű árut adnak piacra. a vállalat teljesítése szempontjából nagyon előnyös, hogy már az első félévben is 134.4 millió forint értékű árut termeltek, s így az egész évre tervezett 20 millió 869 ezer forint nyereséggel szemben hat hónap alatt csaknem 30 millió forint nyereséget produkáltak.

az örvendetes eredmény és a nagyszerű célkitűzés jelentős részben annak köszönhető, hogy a gyár egy évvel ezelőtt megkezdett automatizálása a vártnál nagyobb sikereket hozott. a korábbi esztendőkből például évente mintegy kétmillió fuvott poharat készítettek. az idén - három automata gép üzembe helyezése révén - 16 milliót. a nagy termelékenységű olasz és csehszlovák automaták arra ösztönöztek, hogy tökéletesítsék a feldolgozást is. megoldották többek között a skoda pohárprezen a poharak automatikus kiszédését, s ez egyszersmind nyolc munkásnőt mentesített a nehéz, nagy melegben végzett fizikai munkától. az olasz olivetti pohárfüvő automatagépen hatalmas mennyiségű poharat gyártanak a vendéglátóipar részére. a poharak hitelesítését is gépesítették. a hagyományos eljárással öt-hat munkás eddig műszakonként négyezer poharat hitelesített. a szellemes új berendezéssel egy dolgozó műszakonként hat-hétezer poharat hitelesít. ezzel a gépesítéssel további 35 dolgozót lehetett más munkával megbízni. gépesítették a poharak szájperemezését is. a feldolgozás további műveleteinek mechanizálására még ez év végéig egy belga, ugynevezett dekor-beégető szalagot szerelnek fel, az nszk-ból pedig egy pattantó-csiszoló automata, és egy félautomata szítanyomó gép érkezését várják. tárgyalások folynak olyan gépek beszerzésére is, amellyel megoldják a poharak csiszolásának és polírozásának, valamint korsók és korsószáju palackok szájkialakításának gépesítését.

a salgótarjáni öblösüveggyár tavaly megkezdett automatizálási programjának megvalósítására mintegy harmincmillió forintot költött. gyümölcseként nemcsak a pohártermelést növelte nem remélt mértékben. a hazai szükségletek jobb kielégítését szolgálja az is, hogy az automatizálással a pohárgyártást teljesen átvette salgótarján. így nemcsak a salgótarjáni öblösüveggyárban, de ajkán is exportképes kelyhek és más finom üvegáruk készítésével foglalkozhatnak a magasan kvalifikált üvegfüvők. /mti/

16.02/szb

-32-

M 16¹⁵

bb 52. valamennyi új kombájnt átvették a gazdaságok - javult az alkatrészellátás - folytatódik az aratás

i jf/mm szb -cz

1970. július 20.

vasárnap és hétfőn sokat javult az időjárás; a mezőgazdasági nagyüzemekben négy napos kényszerpihenő után ismét megkezdhetők az aratások. a kombájnok főképpen a homokosabb talajú részekre indultak, itt ugyanis kevésbé szilárd a talaj.

az elmúlt 10-15 napban - a vidéki nagyüzemekből érkező jelentések szerint - sokat javult az arató-cséplőgépek alkatrészellátása. a mezőgazdasági gépalkatrészellátó vállalat illetékesei az mti munkatársának elmondották, hogy a külföldi szállítókkal eredményesen zárult az üzleti tárgyalások egy része. június végén még hiány volt a kombájnok üzemeltetésénél nélkülözhetetlen láncokból. az egyik, ugynevezett erősített láncféléből július első felében összesen 25 ezer méternyi érkezett és így a megrendelők döntő többségét ki tudják szolgálni. a motort és a motort meghajtó láncot a szovjetunióból, franciaországból, jugoszláviából és az nszk-ból szerezték be. a szovjetunióból érkezeti a gépek ugynevezett terményfelhordó láncja, amelyből szintén hiányok mutatkoztak. a hazai üzemek is „megembereltek”, magukat; a kéziszerszámgyár például a leszerződött mennyiség kétszeresének leszállítására tett ígéretet.

az elmúlt néhány napban a vidéki agroker-telepekre a szokásosnál lényegesen kevesebb soronkívüli megrendelés érkezett. az alkatrészforgalomnál is éreztette hatását a kedvezőtlen időjárás. hétfőn azonban már ismét nagyobb téltelteleket indítottak utnak - cseredarabokból, alkatrészekből - a gazdaságokba az este 7-8 óráig ügyeletet tartó agroker-telepekről.

az idén 1 500 új kombájn - 1 300 szovjet és 200 ndkbeli - segíti az aratók munkáját. a gépeket az elmúlt hét végéig mindenhol átvették a megrendelők. /mti/

--

bb 54. bartók-hangverseny a körmendi batthyány-kastély udvarán

vid-fm szb -cz

1970. július 20.

nagyszerű bartók-hangversenyt rendeztek hétfőn körmenden, a batthyány kastély udvarán. bartók béla kíséret nélküli, egyenmű karra írt énekkari műveit a győri zeneművészeti szakközépiskola és a liszt ferenc zeneművészeti főiskola győri tagozatának leánykara adta elő. /mti/

16.15/szb

-33-

M 17⁰⁰

ább 53. két nap alatt csaknem másfél méterrel áradt a du-
na budapestnél

i sb/gg szb ie

1970. július 20.

a múlt heti esőzések nemcsak a Lengyelországi és a cseh-
szlovákiai folyóknak adtak bőséges víz-utánpótlást, jutott be-
lőle a dunának is. így szombat reggeltől hétfő délig budapest-
nél csaknem másfél méterrel duzzadt a folyó, s 513 centiméte-
res vízszintet jelzett a lánchídi mérce. az előrejelzések sze-
rint ennek a dunai árhullámnak a tetőzése a budapesti szakaszon
kedden délutánra, szerdára várható, 560-570 centiméteres víz-
szinttel. a folyó felső szakaszán még hétfőre virradóan megkez-
dődt az apadás, bécsnél egy nap alatt 94, pozsonynál 85 cen-
timéterrel csökkent a vízszint. ezek szerint a budapesti tető-
zés után a magyar szakaszon is gyors apadás várható. más években
általában júniusban - július elején indul el a zöldsár a dunán.
az idén hónapokig magas vízszinttel vonult le a duna, mert fo-
kozatosan, egyenletesen olvadt az alpokban felhalmozódott hó. a
hórétég nagy része azonban már elolvadt, ezért ebben az évben
valószínűleg elmarad a zöldsár. /mti/

--

bb 55. 16 évvel ezelőtt kötötték meg az indokinával kap-
csolatos genfi egyezményt - nagygyűlés budapesten

t tf/tr szb hi

1970. július 20.

hétfőn délután a budapesti husipari vállalatnál nagygyű-
lésen emlékeztek meg arról, hogy 16 évvel ezelőtt kötötték meg
az indokinával kapcsolatos genfi egyezményt. az eseményen - ame-
lyet a budapesti pártbizottság, a szakszervezetek budapesti ta-
nácsa és a hazafias népfront budapesti bizottsága rendezett -
résztvett és az elnökségben foglalt helyet dr. dimény imre me-
zőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, lázár györgy munkaügyi
miniszter, harmati sándor, a magyar szolidaritási bizott-
ság elnöke, az országos béketanács alelnöke, szépvölgyi zoltán,
a budapesti pártbizottság titkára. ott volt - szintén az elnökség
tagjaként - luu kiem, a délvietnami köztársaság magyarországi
nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

szépvölgyi zoltánnak, a nagygyűlés elnökének megnyitója
után az esemény többszáz részvevője meghallgatta bodor tiber
színművész szavát, majd hantos jános, a fővárosi tanács végre-
hajtó bizottságának elnökhelyettese mondott beszédet.

/hantos jános beszédét mai bb 50-es hírlünkben közzöltük. az
embargót feloldjuk./

/folyt.köv./

16.23/szb

-34-

NA 1705

bb 56. megkezdődtek a debreceni nyári egyetem előadásai

vod/fm kcs -cz

1970. július 20.

hétfőn megkezdődtek a debreceni nyári egyetem előadásai.
az első előadást dr. barta jános debreceni egyetemi tanár tar-
totta „az epikus arany”, címmel. ugyancsak megkezdtek
a magyar nyelv oktatását is a külföldi hallgatók részvételével.
kezdő és haladó csoportokban nyelv- és stílusgyakorlatokat tar-
tottak, amelyekre magyar nyelv-tanárok irányításával mindennap
sor kerül.

a debrecenbe érkezett külföldi hallgatók részére hétfőn
délután a kossuth lajos tudományegyetem diszudvarán fogadást
adott dr. kónya istván, oktatási rektorhelyettes. /mti/

--

bb 57. Lopott gépkocsik kerültek elő, járműveket ellen-
őriztek - éjszakai razzia a fővárosban

i zsu/gk kcs hi -cz

1970. július 20.

a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészet for-
galomellenőrző osztály járőrei és a bűnüldözési osztály gépjár-
mülopási szakcsoportja nagyszabású éjszakai ellenőrzést tar-
tott a fővárosban, amelyre meghívták a sajtó képviselőit,
köztük az mti munkatársát is.

a rendőrség rádiós kocsijai tervszerűen átkutatták a fő-
város meghatározott részeit, s a szokásos ellenőrzési felada-
tok mellett olyan személyautók keresését is programba iktatták,
amelyeket a közelmúltban loptak el ismeretlen tettesek. az -
akció során négy személyautó - a cu 73-19 rendszámú 1000-es skoda,
a ci 08-43 rendszámú 600-as trabant, az ae 23-94-es warszawa
és a cg 99-45 rendszámú 600-as fiat kocsi - után nyomoztak. a
járőrök munkájár siket koronázta: az elveszett gépkocsik közül
kettő - a warszawa és a fiat 600-as - megkerült, továbbá meg-
találták azt a két másik személyautót is, amelyet az ellenőrzés
éjszakáján vittek el ismeretlen tettesek a parkolóhelyről.

a razzia során nemcsak az elűnt járműveket igyekeztek
előkeríteni, hanem egyben az autólopások megelőzése is felada-
ta volt az ellenőrzésnek. a fővárosszerte cirkáló, váratlanul fel-
bukkanó rendőrautók elriasztották a garázdákat, a bűnöző ele-
meket. a járőrök a lezártan parkoló gépkocsikon figyelmeztető
cédulákat helyeztek el, így hívták fel a tulajdonosok figyelmét:
ne hagyjanak értékesebb holmit az utcákon, tereken parkoló
gépkocsijukban, mert az ilyenfajta gondatlanság szinte csábítja
a bűnözőket az autók feltörésére, kifosztására.

/folyt.köv./
16.25/kcs

-35-

NA 1720

bb 57./ Lopott gépkocsik... folyt./ kcs

az akció során egyébként 127 járművet ellenőriztek, a többi között 30 teher--, 90 személygépkocsit és több motor kerékpárt. s hogy az óvatosság nem volt fölösleges, bizonyítja, hogy több mint husz esetben kellett a helyszínen birságotlaniuk, ugyanis egyes gépjárművezetők szabálytalanul kanyarodtak, tilos helyen parkoltak stb. gyakran tapasztalták a járőrök azt is, hogy a gépkocsivezetők szabálytalan kivilágítással közlekednek: az autó egyik lámpája sárgán, a másik fehéren izzik. s bár az éjszaka sötétjében ez már messziről jól látható, sok vezető úgy tesz, mintha nem tudná, hogy ezzel szabálysértést követ el.

a razzia során jó néhány olyan eset is előfordult, hogy valakinek a jogosítványában az orvosi vizsgálat érvényessége már lejárt, de ez csupán az igazoltatáskor derült ki. a járőrök felhívták a gépkocsivezetők figyelmét, a szabályok szerint időközönként meg kell jelenniük orvosi vizsgálaton, mert különben jogosítványuk érvényét veszti.

az ellenőrzött személyek közül hárman erősen ittas állapotban vezettek, mit sem törődve a maguk és mások biztonságával. egyiküktől a helyszínen be is vonták a jogosítványt. további négy személy súlyosabb szabálysértést követett el, ezért a járőrök az előírások szerint feljelentést tettek ellenük. két bűnözőt egyéb okokból állítottak elő: egy fiatal nőt közveszélyes munkakerülés és üzletszerű-kéjelgés gyanúja, egy másik személyt pedig lopás miatt kísérték be a rendőrségre.

mint a budapesti rendőrfőkapitányság illetékesei elmondták, a rendőri szervek gyakran tartanak nagyobb méretű éjszakai ellenőrzést, őrködve a főváros lakóinak biztonságán. az ilyen akciók egy része a bűnözők számára legkedvezőbb terepet nyújtó körzeteket érinti, más részük budapest csaknem egész területére kiterjed./mti/

-. -

16.32/szb

M 17¹⁵

-36-

bb 58. hazaérkezett a magyar ifjúsági küldöttség new yorkból

t fe/mm hi kcs la

1970. július 20.

hétfőn hazaérkezett a magyar ifjúság országos tanácsának az a küldöttsége, amely szűcs pálnak, a kisz kb osztályvezetőjének, a miot elnökének vezetésével részt vett new yorkban az ensz világifjúsági találkozóján./folyt.köv./

bb 59. a bredfordi leánykórus magyarországi fellépései

i gy/gg hi kcs la

1970. július 20.

kodály zoltánné meghívására kedden délelőtt linzből kecskére érkezik a bredfordi belle vue grammar school európa-szerte ismert, ötven tagu leánykórusa, amely aznap este fellép kodály szülővárosában, a most kezdődő kodály-szeminárium alkalmából.

a több hete Európában turnézó bredfordi leánykórus immár másodikban vendégszerepel magyarországon. mostani két-napos látogatásuk is gazdag élményt ígér. a kórus második szereplése alkalmával, szerdán este budapestren a nemzeti múzeum kertjében ad hangversenyt. az énekesek ivor davies vezényletével angol népdalokat, régi és modern kórusműveket adnak elő, s magyar nyelven tolmácsolnak több kodály művet is./-mti/

-. -

bb 60. új határátkelő állomás

vió/fm kcs la

1970. július 20.

a magyar-csehszlovák határon hétfőn megnyitották a parasszta-sahy határátkelő állomást./mti/

-. -

16.50/kcs

-37-

M 17²⁰

kbb 61. segít az ország

i pr-gg hi kcs la

1970. július 20.

naponta érkeznek a hírek: újabb és újabb vállalatok, szövetkezetek, intézmények és közös gazdaságok vállalnak részt az árvízszújtotta vidékeken az újjáépítésből.

bár nem fejeződött még be az árvízi gyűjtőakció zalában, az eddig felajánlott pénz már így is meghaladja a 22 millió forintot. emellett a különböző vállalatok fejlesztési alapjukból több mint 11 millió forintot utaltak át az árvízi csekkszámára. a zalaiak egymillió forint értékben küldtek használt ruhát, takarót, s ugyancsak egymillió forintot „ér”, az oda szállított építőanyag is. a megye építései, tervezői soronkívül 25 családi ház terveit készítették el, a megye termelőszövetkezetei pedig két szabolcsi közös gazdaságnak nyújtottak hathatós, többmillió forintos természetbeli és anyagi segítséget. a zalai építők ezen kívül L őszig 150 lakóházat építenek újjá az árvízszújtotta vidékeken.

a középsomogyi tsz szövetséghez tartozó 63 közös gazdaság a szabolcs megyei panyolai termelőszövetkezetet patronálja. segítőkészségük listáján eddig mintegy négy és félmillió forint szerepel: elküldtek a többi között 60 vagon abrak-takarmányt, 50 vagon szalastakarmányt, felépítenek egy istálló lát, egy szeszfordét és egy darálót. a somogy megyei erdőgazdaság 200 000 forintot, dolgozói 252 000 forintot gyűjtöttek össze és több szakmunkást küldtek a helyreállítás meggyorsítására. széleskörű mozgalom bontakozott ki az árvízkárosultak megsegítésére nógrád megyében is. a különböző szintű tanácsok költségvetési maradványaiból, illetve fejlesztési alapjuk terhére összesen több mint 13 millió forintot fizettek be az árvízi csekkszámára, s több, a megyei tanács felügyete alá tartozó vállalat összefogásával 34 lakás felépítéséhez láttak hozzá jándon. a nógrád megyei állami építőipari vállalat dolgozói 190 000 forinttal tetézték a csekkszámát, ezen kívül 94 lakást építenek fel géberjénben. a salgótarjáni építő és tervező ktsz husz lakáshoz elegendő salakblokkot ajánlott fel, penyigén további husz lakást építenek újjá.

jelentős összeggel, 2 223 000 forinttal sietett az árvízkárosultak megsegítésére a nógrádi szénbányák vállalat. a zim salgótarjáni gyárának dolgozói 220 000 forintos adományukat 100 tüzhellyel is megtoldták, a salgótarjáni kohászati üzemek pedig 900 000 forintos pénzadományukon kívül nagymennyiségű huzalt, szeget, ácskapcsot és szerszámot küldtek.

/folyt.köv./
17.05;kcs

-38-

NI 1725

bb 61./segit az ország,- folyt./ kcs

-/ a kongresszusi verseny vállalásaként ajánlották fel, hogy a második félévi exporttervüket körülbelül negyvenmillió forinttal telteljesítik./ a salgótarjáni siküveggyár dolgozói 10 000 négyzetméter táblaüveget, s ugyancsak 10 000 négyzetméter ablaküveget ajánlottak fel. kongresszusi vállalkásuk: eredeti tervüket 400 000 négyzetméter táblaüveggel toldják meg. a palóctáji tsz-ek területi szövetségéhez tartozó gazdaságok eddig több mint 50 pótkocsis teherautó rakományal - élelmiszerekkel, terményekkel, takarmánnyal - segítettek. a cserhát és karancs hegyvidéke tsz-ek területi szövetségéhez tartozó gazdaságoktól másfélmillió forint gyűlt össze.

az elsők között vállalt védnökséget az árvízszújtotta fehérgyarmat helyreállítása felett békés megye. a megyei téglagyár és cserépipari vállalat műszaki gárdája segítette üzembe helyezni a fehérgyarmati téglagyárat, s az újjáépítés meggyorsításához többmillió téglát és cserepet ajánlottak fel. a békésiek 150 ház felépítését vállalták fehérgyarmaton, a délbékés megyei termelőszövetkezetek területi szövetségéhez tartozó kollektív gazdaságok pedig csaknem négy és félmillió forinttal segítik a fehérgyarmati új élet és győzhetetlen brigád tsz-eket. többtucat békés megyei traktor szántja a fehérgyarmat környező földeket, a körösök vidéke termelőszövetkezetek területi szövetsége egymillió forintot küldött szabolcsba, kétfélmillió forintot pedig a szeghalmi rákóczi és a gyulavári lenin tsz-nek.

az árvízszújtotta jánkajmajtison gyorsítják az újjáépítést a bács-kiskun megyeiek. a megye tervező vállalata eddig tízmillió forint értékű tervezési munkát vállalt, a kecskeméti parkettagyár 20 000 négyzetméter parkettát juttatott el szabolcsba, s a napokban indult utnak az észak-bács-kiskun megyei vízmű vállalat husztagu brigádja, amely tíz községben vesz részt a közműak újjáépítésében. a komárom megyei ipari és mezőgazdasági üzemek három árvízszújtotta községben, kisköztereken, nagyszekeresen és nemesborzován dolgoznak az újjáépítésen. a napokban a komárom megyei pártbizottság tanácskozássra hívta össze a megye üzemait, s kérte, hogy nyújtsanak segítséget 76 nagyszekeresi lakás építésének meggyorsításához. a kérésnek már kézzelfogható eredménye van: több üzem máris szakembereket küldött a helyszínre, s 600 tatabányai bányász is feláldozza egy-egy szabad szombatját.

/folyt.köv./
17.15/kcs

-39-

NI 1730

kbb 61. segít az ország

i pr-gg hi kcs La

1970. július 20.

naponta érkeznek a hírek: újabb és újabb vállalatok, szövetkezetek, intézmények és közös gazdaságok vállalnak részt az árvizsújtotta vidékeken az ujjáépítésből.

bár nem fejeződött még be az árvizi gyűjtőakció zalában, az eddig felajánlott pénz már így is meghaladja a 22 millió forintot. emellett a különböző vállalatok fejlesztési alapjukból több mint 11 millió forintot utaltak át az árvizi csekkszámára. a zalaiak egymillió forint értékben küldtek használt ruhát, takarót, s ugyancsak egymillió forintot „ér”, az oda szállított építőanyag is. a megye építészei, tervezői soronkívül 25 családi ház terveit készítették el, a megye termelőszövetkezetei pedig két szabolcsi közös gazdaságnak nyújtottak hathatós, többmillió forintos természetbeli és anyagi segítséget. a zalai építők ezen kívül a őszig 150 lakóházat építenek újjá az árvizsújtotta vidékeken.

a középsomogyi tsz szövetséghez tartozó 63 közös gazdaság a szabolcs megyei panyolai termelőszövetkezetet patronálja. segítőkészségük listáján eddig mintegy négy és félmillió forint szerepel: elküldtek a többi között 60 vagon abrak-takarmányt, 50 vagon szalastakarmányt, felépítenek egy istállóút, egy szeszfordét és egy darálóút. a somogy megyei erdőgazdaság 200 000 forintot, dolgozói 252 000 forintot gyűjtöttek össze és több szakmunkást küldtek a helyreállítás meggyorsítására. széleskörű mozgalom bontakozott ki az árvizkárosultak megsegítésére nógrád megyében is. a különböző szintű tanácsok költségvetési maradványaiból, illetve fejlesztési alapjuk terhére összesen több mint 13 millió forintot fizettek be az árvizi csekkszámára, s több, a megyei tanács felügyete alá tartozó vállalat összefogásával 34 lakás felépítéséhez láttak hozzá jándon. a nógrád megyei állami építőipari vállalat dolgozói 190 000 forinttal tetézték a csekkszámát, ezen kívül 94 lakást építenek fel géberjében. a salgótarjáni építő és tervező ktsz husz lakáshoz elegendő salakblokkot ajánlott fel, penyigén további husz lakást építenek újjá.

jelentős összeggel, 2 223 000 forinttal sietett az árvizkárosultak megsegítésére a nógrádi szénbányák vállalat. a zím salgótarjáni gyárának dolgozói 220 000 forintos adományukat 100 tüzhellyel is megtoldták, a salgótarjáni kohászati üzemek pedig 900 000 forintos pénzadományukon kívül nagymennyiségű huzalt, szeget, ácskapcsot és szerszámot küldtek.

/folyt.köv./
17.05;kcs

-38-

M 1725

bb 61./segit az ország,- folyt./ kcs

-/ a kongresszusi verseny vállalatokéként ajánlották fel, hogy a második fél évi exporttervüket körülbelül negyvenmillió forinttal telteljesítik./ a salgótarjáni siküveggyár dolgozói 10 000 négyzetméter táblaüveget, s ugyancsak 10 000 négyzetméter ablaküveget ajánlottak fel. kongresszusi vállalatuk: eredeti tervüket 400 000 négyzetméter táblaüveggel toldják meg. a palóctáji tsz-ek területi szövetségéhez tartozó gazdaságok eddig több mint 50 pótkocsis teherautó rakományal - élelmiszerekkel, terményekkel, takarmánnyal - segítettek. a cserhát és karancs hegyvidéke tsz-ek területi szövetségéhez tartozó gazdaságoktól másfélmillió forint gyűlt össze.

az elsők között vállalt védnökséget az árvizsújtotta fehérgyarmat helyreállítása felett békés megye. a megyei téglagyár és cserépipari vállalat műszaki gárdája segítette üzembe helyezni a fehérgyarmati téglagyárat, s az ujjáépítés meggyorsításához többmillió téglát és cserepet ajánlottak fel. a békésiek 150 ház felépítését vállalták fehérgyarmaton, a délbékés megyei termelőszövetkezetek területi szövetségéhez tartozó kollektív gazdaságok pedig csaknem négy és félmillió forinttal segítik a fehérgyarmati új élet és győzhetetlen brigád tsz-eket. többtucat békés megyei traktor szántja a fehérgyarmat környező földeket, a körösök vidéke termelőszövetkezetek területi szövetsége egymillió forintot küldött szabolcsba, kétmillió forintot pedig a szeghalmi rákóczi és a gyulavári lenin tsz-nek.

az árvizsújtotta jánkmajtison gyorsítják az ujjáépítést a bács-kiskun megyeiek. a megye tervező vállalata eddig tízmillió forint értékű tervezési munkát vállalt, a kecskeméti parkettagyár 20 000 négyzetméter parkettát juttatott el szabolcsba, s a napokban indult utnak az észak-bács-kiskun megyei vízmű vállalat husztagu brigádja, amely tíz községben vesz részt a közműak ujjáépítésében. a komárom megyei ipari és mezőgazdasági üzemek három árvizsújtotta községben, kisheszekeresen, nagyszekeresen és nemesborzován dolgoznak az ujjáépítésen. a napokban a komárom megyei pártbizottság tanácskozásra hívta össze a megye üzemait, s kérte, hogy nyujtsana segítséget 76 nagyszekeresi lakás építésének meggyorsításához. a kérésnek már kézzelfogható eredménye van: több üzem máris szakembereket küldött a helyszínre, s 600 tatabányai bányász is feláldozza egy-egy szabad szombatját.

/folyt.köv./
17.15/kcs

-39-

M 1730

bb 61./segit az ország... 2.folyt./ kcs

baranyából nyolc építész, mérnök és technikus tartózkodott több hétig a megye patronálta tunyogmatolcson, segítettek a károk felmérésében, az új telkek kimérésében és az építési engedélyek kiadásában. a tunyogmatolcsi tanács fejlesztési alapját a baranyaiak költségvetési megtakarításból ötmillió forinttal, a pécsi tanács pedig hárommillió forinttal növelte. ebből a pénzből óvodát, törpe vízművet és középületeket állítanak helyre. a komlói vízmű vállalat tunyogmatolcson törpe vízművet épít, a baranya megyei építőipari vállalat pedig hetven családi otthont hoz tető alá fülöpösdarócon.

x x x

a napokban budapestre érkezett a csehszlovák vörös-kereszt ajándéka: a teherautó rakományi sátrat, gumimatracot és takarót dr. zdenek gazdik, a csehszlovák vöröskereszt főtitkára személyesen adta át./mti/

--

bb 55. /16 évvel ezelőtt... 1. folyt./-szb

chawtho thong, a vdk magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, aki - hantos jános után - a nagygyűlés másikkal szónoka volt, többek között hangsúlyozta: az egyesült államok az elmúlt 16 esztendő alatt rendszeresen szabotálta az indokina vonatkozó 1954-es genfi egyezményt, valamint a laossal kapcsolatos 1962. évi genfi megállapodást, azért, hogy az indokina országokat új típusú gyarmatává, katonai támaszpontjává tegye. nem mondott le arról a tervéről, hogy kiszákmányolja indokina népeit, felszámolja a nemzeti felszabadítási mozgalmakat délkelet-ázsiai és szembe helyezkedjen a szocialista országokkal és ázsia több független-országával.

rámutatott chawtho thong arra is, hogy a nixon kormányzat megtévesztésül hangoztatja szünet nélkül „békeóhaját”, június 30-i beszédében az egyesült államok elnöke - azzal a céllal, hogy lecsendesítse és megtévevessze az amerikai népe és a világközvéleményt - bejelentette a csapatkivonást kambodzsáról. ám a tények azt bizonyítják, hogy a nixon kormányzat folytatja az agressziót kambodzsá ellen. különböző - köztük b 52-es - típusú repülőgépekkel bombázzák az ország egész területét. fenntartják a saigoni bábcsoportokat és thaiföldi katonákat küldenek oda, hogy az amerikaiak helyett azok pusztuljanak. fegyverek szállításával is tetézik agressziós bűneiket. az indokina elleni agressziós háborúval nixon arcátlanul megcsufolja kambodzsá, laosz és dél-vietnam népeinek vágyát a függetlenségre, a békére és semlegességre.

/folyt.köv./

17.15/szb

-40-

M 170

bb 55. /16 évvel ezelőtt... 2. folyt./-szb

ilyenformán semmibe veszi az indokinaival kapcsolatos genfi egyezményt, a laosra vonatkozó megállapodást, - súlyosan veszélyezteti délkelet-ázsia és a világ békéjét. meggyőződésünk - hangsúlyozta befejezésül a szónok -, hogy siker koronázza majd az indokina népek szabadságtörekvéseit, s indokina a függetlenség és a béke térségévé fog válni.

a nagygyűlés részvevői állásfoglalásban rögzítették, hogy a világbéke megteremtésének első számú feltétele most a szégyenteli vietnami háború azonnali befejezése, az indokina népeit sújtó véres agresszió megszüntetése.

szépvölgyi zoltán mondott zárszót a nagygyűléshez, majd felcsendültek az internacionalé hangjai. /mti/

--

bb 64. eltemették egyed lászlót

t tz/tné szb ie

1970. július 20.

akadémikusok, egyetemi tanárok, a természettudományok kiemelkedő képviselői, kutató intézetek vezetői, a volt munkatársak és tanítványok százai kísérték utolsó útjára hétfőn délután a farkasréti temetőben dr. egyed lászló kossuth-dijas akadémikust, egyetemi tanárt, az ötvös loránd tudományegyetem természettudományi kárának dékánját, számos hazai és külföldi tudományos testület tagját. a temetésen jelen volt dr. polinszky károly művelődésügyi miniszter-helyettes is.

a magyar tudományos akadémia nevében dr. barta györgy levelező tag méltatta dr. egyed lászlókat, a magyar tudomány és művelődésügy kiemelkedő alakjának eredményeit, földtárgulási elmélete még életében az igazság rangjára emelkedett és munkássága nemzetközi hírnevet szerzett az egész magyar tudományos életnek.

dr. nagy károly, az ötvös loránd tudományegyetem rektora az egyetem tanácsa, oktatói és dolgozói nevében veit bucsut az elhunyt professzortól, akinek nevéhez fűződik a budapesti egyetemen a geofizikus oktatás megszervezése és magas színvonalra emelése. dr. stegena lajos professzor a magyar geofizikus társadalom utolsó üdvözlését tolmácsolta, rámutatva arra, hogy egyed lászló személyében ötvös loránd után a magyar geofizika legnagyobb alakja hunyt el.

a munkatársak és tanítványok bucsuja után a magyar tudományos élet elhunyt nagy alakjának földi maradványait barátainak, tisztelőinek és tanítványainak százai kísérték el végső nyughelyére. /mti/

--

17.23/szb

-41-

M 1800

ább 62. a kisz és a tanács együttműködése balassagyarmaton

vid/fm kcs la

1970. július 20.

egy esztendeje kötött együttműködési szerződést a balassagyarmati városi tanács végrehajtó bizottsága a kisz balassagyarmati városi bizottságával. a két testület hétfőn együttes ülésen értékelte az eddigi eredményeket, s a további tennivalókat megállapították: a hosszú távra kötött szerződések végrehajtásának első esztendeje máris bizonyítja, hogy az együttműködés hasznára válik mind a város egészének, mind a város ifju polgárainak. az együttműködés nyomán például a leninlakótelepen az idén többemeletes kisz-társasházak kivitelezését kezdték meg és az állami erőből épültlakások 35 százalékát is fiatal munkáscsaládok kapták. gyors ütemben épül, bővül balassagyarmat kedvelt üdülőtelepén, a nyirjesben a városi-járás ifjúsági- és uttörőtábor, amelynek közművesítéséről a városi tanács gondoskodott. ezenkívül a városi tanács bocská-totta rendelkezésre az ottani uttörőház létesítéséhez szükséges épületet, és fedezte az átalakítás költségeit.

a két testület képviselői rámutattak arra, hogy a jövőben még szorosabb együttműködésre van szükség. többek között sürgős feladat az üzemi klubélet kialakítása, a pályaválasztási tanácsadás megszervezése, üzemi tanműhelyek építése, a fiatalok munkaversenyének népszerűsítése. határozatot hoztak továbbá arra, hogy a városi kisz-bizottság vádnökséget vállal a város új művelődési központjának építése felett./mti/

--

bb 63. külföldi részvételtáviratok kiss árpád elhunytá alkalmából

gas/hi kcs la

1970. július 20.

kiss árpádnak, az mszmp kb és a forradalmi munkáé-s-paraszt kormány tagjának, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökének tragikus elhunytá alkalmából számos kormány, nemzetközi szervezet és intézmény, valamint több, budapesten akkreditált külképviselet vezetője fejezte ki részvétét a minisztertanács-hoz, a külügyminisztérium-hoz és az országos műszaki fejlesztési bizottság-hoz küldött táviratában./mti/

..--.

17.35/kcs

-42-

M 1800

kbb 65. megemlékezés szolnokon az észti szszk nemzeti ünnepéről

vid/fm kcs la

1970. július 20.

az észti szszk nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn emlékünnepséget rendezett szolnokon az mszmp városi bizottsága, a városi tanács, a hazafias népfront és az mszbt megyei elnö-sége. a városi tanács disztermében rendezett nygygyűlésen résztvett h. toming, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének első titkára, csáki istván, a megyei pártbizottság első titkára, sipos károly, a városi pártbizottság első titkára, valamint az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet katonai alakulatok képviselői.

a két nemzet himnuszának elhangzása után győri tiber, az mszbt megyei alelnöke nyitotta meg az ünnepséget, majd bárdi imre, a megyei tanács vb. elnökhelyettese méltatta a testvéri észti nép szocialista építőmunkáját, a magyar és az észti nép, valamint szolnok megye és tallinn testvéri barátságát.

az ünnepség után a damjanich jános muzeumban hack márton, az mszbt megyei elnöke megnyitotta az észti szszk életét ismertető kiállítást./mti/

--

bb 66. lassu lesz a javulás

i tz/tné ie kcs la

1970. július 20.

hétfőn ország-szerte 24-25 fokig emelkedett a hőmérséklet - a fővárosban is 25 fok volt - sőt sopronban kora délután 26 fokot mértek. a balaton vize a reggeli 15 fokról délután egy óráig 17.3 fokra melegedett fel. tagadhatatlan tehát a javulás az előző napok időjárásához viszonyítva, de - amint dr. máhr jenő, a központi meteorológiai intézet tudományos csoport-vezetője kifejtette - ez a folyamat nem megy gyorsan és nem is teljesen egyenletes.

hazánk, sőt egész közép- és nyugat-európa időjárását egy hatalmas mérsékeltövi ciklon irányítja, mégpedig úgy, hogy hétfőn csaka kárpátok öblében alakult ki átmeneti szárazabb idő-járás, mégpedig egy délnyugatról érkező meleg áramlás hatására. körülöttünk mindenhol továbbra is szokatlanul hűvös, szeles idő van, és a meleg-áramlást rövidesen ismét északnyugat felől érkező légtömegek váltják fel, aminek következtében nyugat felől újból megnövekszik a felhőzet, és északon, valamint nyugaton többfelé lesz eső, sőt helyenkint zivatar is.

kedd estig élénk szél lesz és a nappali felmelegedés az esős helyeken nem éri el a hétfőit. keddre virradó éjszaka 11-16, utána nappal északnyugaton 18-22, délen 22-26 fokot várhatunk. a távlati előrejelzés szerint pedig péntekig a hajnali hőmérsékletek 13-18, a nappali maximumok 22-27 fok között alakulnak ki. öt milliméteres vagy annál nagyobb csapadék az ország területének 60 százalékán várható./mti/

17.50/kcs

--
-43-

M 1820

ább 67. külföldi és hazai grafikusművészek tárlata gyulán
vid/fm kcs la 1970. július 20.

„művészet az ifjúságért, ifjúság a művészetért”, címmel rendez képzőművészeti tárlat-sorozatot gyulán, a harisnyagyár ifjúsági klubja. eddig tíz festő-, grafikus- és szobrászművész alkotásait mutatták a tárlatokon. hétfőn újabb kiállítás megnyitására került sor, amely tíz külföldi és hazai grafikusművész munkásságát reprezentálja. zentai, budapesti pécsi, pápai, szegedi, debreceni és orosházi grafikusok rézkarcait, linó- és fametszeteit, rajzait láthatják az érdeklődők./mti/

--

bb 68. rendőrségi hírek

i gj/mm hi kcs la 1970. július 20.

a lenin körút 24. számú ház előtt sági györgy 53 éves budapesti lakos ittasan ment át az uttesten és elütötte egy 6-os villamos. ságit a mentők életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

x x x

a xi. kerületben, a szabadság ut és a mezőkövesd ut torkolatánál szikura lászló 27 éves gépkocsivezető, vecsési lakos tehergépkocsijával nem adott elsőbbséget és elütötte nyitrai ignácné 71 éves budapesti nyugdíjast. nyitraiét a mentők súlyos sérüléssel kórházba szállították. a tehergépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

x x x

a népköztársaság utja és a liszt ferenc tér kereszteződésénél csom gyula 38 éves főmérnök, budapesti lakos személygépkocsijával nem adott elsőbbséget és összeütközött egy motorkerékpárral. a baleset következtében a motorkerékpár utasa, czilai attila 17 éves budapesti betanított munkás súlyosan megsérült. a motorkerékpár vezetője könnyebb sérülést szenvedett. a személykocsi vezetője ellen eljárás indult.

x x x

a xviii. kerületi vörös hadsereg utja 359. számú ház előtt torula jenő 44 éves budapesti technikust, aki ittasan ment át az uttesten, elütötte egy személyautó. torula jenő t a mentők súlyos sérüléssel kórházba szállították.

x x x

/folyt.köv./
18.10/kcs

-44-

MA 1820

bb 68./rendőrségi hírek, folyt./ kcs

a wesselényi utca és a kertész utca találkozásánál holte györgyné 24 éves minitaxi-vezető nem adott elsőbbséget és járműve összeütközött egy taxival. ezután egy álló személyautónak ütközött és elütött egy gyalogost is. a balesetnél a minitaxi vezetője súlyosan, a taxi két utasa könnyebben megsérült. a mentők kórházba szállították őket. a gyalogost a helyszínen elsősegélyben részesítették.

x xx

a xlii. kerületi visegrádi utca 43. szám alatti italboltban a rendőrnjőr igazoltatta horváth jános 37 éves, többszörösen büntetett előéletű budapesti segédmunkást, aki ittasan állapotban agyonlövéssele fenyegette a jelenlévőket. horváthot, akinél két töltetlen forgópisztolyt találtak, őrizetbe vették, s fegyverrejtegetés miatt büntető eljárást indítottak ellene./mti/

--

bb 69. kodály-szeminárium kecskeméten

vid-fm szb la 1970. július 20.

kecskeméten hétfőn megnyitották a kodály-szeminárium augusztus 17-ig tartó eseménysorozatát. a nagy zeneszerző szülővárosa szeretettel köszöntötte az első ízben megrendezett szeminárium hazai és külföldi vendégeit. az ünnepélyes megnyitón résztvett nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, kecskemét országgyűlési képviselője. jelen volt kodály zoltánné, valamint a megye és a város több vezetője.

a kecskeméti katona józsef színházban rendezett diszhangversennyel vette kezdetét a csaknem egy hónapig tartó program. három kórus tolmácsolta kodály zoltán műveit; a debreceni kodálykórust andor ilona, az angliai belle vue gramman school leánykarát ivor w. davies, az egyesült államokbeli dana school of music leánykórusát pedig erdei péter dirigálta, aki két esztendeje ebben az amerikai iskolában tanít kodály elvei alapján.

a következő hetekben tizenkét hangversenyt rendeznek, ezenkívül zeneoktatási bemutatók, előadások és viták zajlanak el a kodály-szemináriumon. /mti/

--

18.30/szb

MA 1825

-45-

bb 70. tanácsi küldöttség utazott romániába

tr szb hi 1970. július 20.

a román szocialista köztársaság minisztertanácsa mellett működő helyi gazdasági és igazgatási állami bizottság vendégeként dr. papp lajos elvtársnak, a minisztertanács tanácsi hivatala elnökének vezetésével hétfőn öttágu tanácsi delegáció utazott romániába. a küldöttség a román tanácsok tevékenységét tanulmányozza. a delegáció bucsuztatásán jelen volt dumitru turcus budapesti román nagykövet. /mti/

--

bb 71. nemzetközi uttörőtábor salgóbányán

vid-fm szb la 1970. július 20.

a magyar uttörők szövetsége rendezésében hétfőn - szovjet, mongol, csehszlovák és svájci uttörők részvételével - nemzetközi uttörőtábor nyílt salgóbányán, a kisz nógrád megyei bizottsága nyári táborában. az ünnepélyes zászlófelvonás alkalmából szilasi andrás, az uttörő szövetség nógrád megyei elnökségének titkára mondott beszédet. a négy ország uttörői július 30-ig lesznek salgóbányán. megtekintik salgótarján és a megye munkásmozgalmi emlékeit, kulturális és idegenforgalmi nevezetességeit, találkoznak a város és a megye ifjúsági vezetőivel. /mti/

--

bb 72. a bolgár kp tanulmányi küldöttsége hazánkba érkezett

gk szb hi 1970. július 20.

az mszmp központi bizottságának meghívására hétfőn hazánkba érkezett a bolgár kommunista párt tanulmányi küldöttsége atanász dojcsevnek, a kb osztályvezetőhelyettesének vezetésével. a küldöttséget román páál, az mszmp kb osztályvezetőhelyettese fogadta. /mti/

--

18.35/szb

-46-

M 1900

18.50./hazaérkezett a magyar ifjúsági küldöttség new york-ból/
folyt./ kcs

t fe lg hi kcs la

szilcs páál az mti munkatársának adott repülőtéren nyilatkozatában többi között elmondotta, hogy az ensz fennállásának 25. évfordulójára alkalmából egybehívott tanácskozáson mintegy 630 küldött vett részt 118 országból. a hivatalosan világifjúsági konferenciának nevezett tanácskozáson az ensz-tagállamok ifjúsági küldöttei, valamint néhány felszabadító mozgalom ifjúsági szervezeteinek delegátusai olyan ifjúsági szervezetek képviseltették magukat, amelyeknek részvételét valamely nemzetközi szervezet javasolta. nagyjelentőségűnek tartjuk, - mondotta - hogy a nem tagországok közül első alkalommal vettek részt a tanácskozáson az ndk ifjúságának képviselői. sajnálatos viszont, hogy a szervezet nem tett meg mindent annak érdekében, hogy a népi kina, a vietnami felszabadító mozgalom ifjúsági szervezete, a vietnami demokratikus köztársaság, valamint a korai népi demokratikus köztársaság ifjúsági képviselői is jelen legyenek a tanácskozáson. élénk vitát váltott ki és számos küldött kifogásolta, hogy ugyanakkor a saigoni, a szöuli, valamint a tajvani bábregységek ifjúsági küldöttei ott voltak a konferencián. bár azt nem sikerült elérni, hogy e küldötteket kizárják a tanácskozásból, de az is eredmény, hogy nem jutottak szóhoz, s nem fejthették ki véleményüket e fontos fórumon.

a konferencia egyébként négy bizottságban végezte munkáját, s olyan témák szerepeltek napirendjén, amelyek napjaink legégetőbb problémáival foglalkoznak. az első bizottság - ez volt a legnépesebb, s egyben a legérdekesebb - a világbéke kérdéseit tárgyalta, a másodiknak a fejlődés, a harmadiknak a közoktatás, a negyediknek a környezet hatása volt a témája. valamennyi bizottságban dokumentumot fogadtak el, amelyet az ensz közgyűlésének továbbítanak.

- említettem már, hogy a béke bizottsága volt a legérdekesebb, hiszen ez foglalkozott politikai kérdésekkel. az elfogadott dokumentum híven tükrözi a kialakult rendkívüli éles vitát; természetesen felmerültek szélsőséges álláspontok is, amit a tanácskozás résztvevőinek összetétele magyaráz. a legkülönbözőbb vélemények hangzottak el, sokszor nagyon heves vita közepette, s nem mindig sikerült megőrizni a mértéktartó hangnemet. az elfogadott dokumentum mintegy nyolc kérdés kapcsán ítéli el az amerikai imperializmus tetteit, elsősorban indokínában, a közelkötlen, továbbá latin-amerikában és a világ más részein, folytatott agressziós politikájáért.
/folyt.köv./
18.50/kcs

-47-

bb 58./ hazaérkezett.... folyt./ kcs

a tanácskozást értékelve szücs páál a következőt mondotta: a tanácskozás tükrözte a világban kialakult helyzetet, s rávilágított arra, hogy az ifjúság sem mentes azoktól a problémáktól, amelyek általában a világ közvéleményét foglalkoztatják. ennek adott hangot az ifjúság parlamentje. tévedtek azok, akik feltételezték, vagy azt várták, hogy az ifjúság világtalálkozója ünnepelni fogja a 25 éves ensz-et, és vádolni fogja a korábbi generációt a világban kialakult helyzet miatt. itt nem generációs kérdéstről volt szó, s ugyanugy jelentkezett az ifjúság megosztottsága, mint ahogy az általában a világ más kérdéseiben fennáll. sok oldalról hangzott el az óhaj, hogy a világbékét fenyegető veszélyt, elsősorban a vietnami háborút meg kell szüntetni, és az izraeli csapatokat ki kell vonni a megszállt arab területekről. az amerikai imperializmust e tanácskozáson olyan kritika érte, amely az ensz falai között eddig még soha nem hangzott el, - fejezte be nyilatkozatát szücs páál./mti/

lubb 73. szolidaritási táviratok a genfi egyezmény évfordulóján
i tf/tr hi kcs la 1970. július 20.

az indokinával kapcsolatos genfi egyezmény megkötésének 16. évfordulója alkalmából táviratban üdvözlte a hazafias népfront országos tanácsa, az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság a vietnami testvérszervezeteket, a vdk nemzeti frontját, béketanácsát, szolidaritási bizottságát, a dél-vietnami nemzeti felszabadítási frontot, a vietnami nemzeti demokratikus és békeerők szövetségét.

a táviratok többek között hangsúlyozzák: „a világ haladó közvéleményével együtt a magyar nép is jól tudja, hogy az usa kormánya volt az, amely semmibe véve a genfben megkötött, nemzetközi megállapodást, kiméltlen fegyveres harcot indított el és folytat vietnam és indokina népei ellen. mély-ségesen elítéljük az usa kormányának a nemzetközi jog egyértelmű előírásait lábbal tipró beavatkozását, amely ma már azzal fenyeget, hogy lángba borítja egész délkelet-ázsia. a magyar nép, a magyar békemozgalom őszinte szolidaritást vállal vietnam, kambodzsa és laosz népeivel. követeljük, hogy az egyesült államok fogadja el a genfi egyezmény előírásait! haladéktalanul és feltétel nélkül vonják ki az amerikai és csatlós csapatokat, és ezzel tegyék lehetővé, hogy vietnam és az indokina térség többi népe szabadon dönthessen jövőjéről.../mti/

19.00/kcs

-48-

1970

bb 74. meghalt dr. román józsef főorvos

i tf/mm kcs la

1970. július 20.

62 éves korában elhunyt dr. román józsef, a fővárosi László kórház igazgató főorvosa, az országos béketanács elnökségének tagja, a hazafias népfront IX. kerületi bizottságának alnöke. a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága és a László kórház saját halottjának tekintti. a hamvasztás előtti búcsúztatása pénteken 11.30 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

-.-

bb 75. ünnepélyesen megnyílt a bartók-szeminárium

t fo/mm kcs hi la

1970. július 20.

hétfőn este a fészek művészklubban ünnepélyes keretek között megnyílt a bartók nemzetközi szeminárium. a mestertanfolyam 70 hallgatóját, akik 18 országból sereglettek a magyar fővárosba, Mihály András professzor, a zeneművészeti főiskola tanszékvezető tanára köszöntötte. a nyitóesten levetítették Bartók Béla három színpadi művét, a fából faragott királyfit, a kékszakállu herceg várát és a csodálatos mandarint -, amelyet a tévé a Bartók jubileumi év alkalmából készített.

a fiatal muzsikuskok zenei-munkaprogramja kedden a zeneművészeti főiskolán kezdődik. az augusztus 4-ig tartó mestertanfolyamon a legkiválóbb magyar zenepedagógusok és tolmácsoló művészek mellett neves külföldiek is részt vesznek a Bartók zene oktatásában. budapesten tartózkodik már Gergely Endre, a brüsszelben élő kiváló hegedűművész, aki annak idején Bartók Bélával együtt koncertezett. az idei Bartók-szeminárium egyik érdekessége, hogy a drezdából, szófiaból és prágából érkezett quartettek mellett Svédország, az NSZK és hazánk fiatal muzsikusaiból „nemzetközi quartettet”, is alakítanak.

a Bartók-szeminárium rendezői a mestertanfolyam résztvevői számára gazdag programot állítottak össze, hogy minél jobban megismerjék a magyar hangverseny-életet. e célból ott lesznek a Martonvásári koncerteken és a szegedi ünnepi játékokon./mti/

19.30/kcs

-49-

bb 76. ünnepi chopin est a Lengyel kulturában

t fe/tr kcs la

1970. július 20.

Lengyelország ujjászületésének nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn este a lengyel kulturában diszhangversenyt rendeztek. Ünnepi köszöntőt mondott a. sochacki, az intézet igazgatója. ezt követően piotr paleczny varsói zongoraművész chopin műveket játszott. a közönség, amelynek soraiban a fővárosi zenei élet számos jeles képviselője vett részt, nagy tetszéssel fogadta a kiváló lengyel zongoraművész előadását./mti/

--

bb 77. időjárásjelentés

mm/kcs la

1970. július 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. július 20-án 19 órakor:

nyugaton és északon a felmelegedés gyengül

-várható időjárás kedd estig: nyugat felől időnként megnövelvő felhőzet, elsősorban északon és nyugaton több helyen esővel, helyenként zivatarral. élénk, helyenként erős déli, majd nyugatra forduló szél. a nappali felmelegedés az esős helyeken a hétfőhöz képest gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: északnyugaton 18-22, délkeleten 22-26 fok között./mti/

--

k
a szerkesztőségek figyelmébe!

rj la

mai bb.55. számú /16 évvel ezelőtt.../ hírünk első bekezdésének tizedik sorában szépvölgyi zoltán neve után pótiólag beírni: ,,

... és kádas istván, a külügyminisztérium főosztályvezetője.
/mti/

--

20.20 rj

--

-50-

NA 204

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-190, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. július 21.

bb 1. felszabadulásának évfordulóját ünnepli a testvéri Lengyel nép

i fe/mm kcs hi la

1970. július 21.

az mti hirmagyarázója írja:

július 22. a lengyel népköztársaság nemzeti ünnepe, az ország felszabadulásának évfordulója. a szovjet hadsereg, a lengyel antifasiszta katonai erők támogatásával 26 esztendeje szabadította fel Lengyelországot a nácik rémuralma alól. az évfordulóról hazánk népe is bensőségesen emlékezik meg.

a magyar és a lengyel nép barátsága régi keletű. a két népet mindenkor a magyar és a lengyel demokraták és forradalmárok fegyverbarátsága fűzte egymáshoz. barátságunk és együttműködésünk új tartalmat kapott, amikor a két állam a szocializmus építésének útjára lépett, s ennek alapján 1948-ban megkötötte, 1968-ban pedig megújította a magyar-lengyel barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést.

eredményesen fejlődnek és erősödnek a két állam politikai, gazdasági, kulturális, idegenforgalmi és sportkapcsolatai. ez világosan kifejezésre jutott és jut országaink párt-, és kormányküldötteinek találkozóin, s a legkülönbözőbb területeket képviselő szakemberek rendszeres konzultációin és tapasztalatcseréin. /folyt.köv./

-1-

NA